

Совет Безопасности

Шестьдесят первый год

Предварительный отчет

5573-е заседание

Вторник, 28 ноября 2006 года, 15 ч. 25 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Вото-Берналес	(Перу)
Члены:	Аргентина	г-жа Логуссо
	Китай	г-н Чэн Ле
	Конго	г-н Бьябаро-Иборо
	Дания	г-н Фоборг-Андерсен
	Франция	г-н де Ривьер
	Гана	г-жа Синедзу
	Греция	г-жа Яннаку
	Япония	г-жа Окагаки
	Катар	г-н Аль-Ансари
	Российская Федерация	г-н Жеглов
	Словакия	г-н Гармановский
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Йохансен
	Объединенная Республика Танзания	г-жа Тадж
	Соединенные Штаты Америки	г-н Донован

Повестка дня

Дети и вооруженные конфликты

Доклад Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах (S/2006/826)

06-63155 (R)



Заседание возобновляется в 15 ч. 30 м.

Председатель (*говорит по-испански*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Таиланда с просьбой пригласить ее принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-жа Лаохапхан (Таиланд) занимает место, отведенное для нее в зале Совета.

Председатель (*говорит по-испански*): Я хотел бы напомнить выступающим, как я это сделал в ходе утреннего заседания, о необходимости ограничить продолжительность своих выступлений пятью минутами, с тем чтобы позволить Совету быстро выполнять свою работу. Делегации, подготовившие пространные выступления, просят распространить их текст в письменном виде и изложить их во время выступления в зале Совета в сжатом виде.

Сейчас я предоставляю слово представителю Новой Зеландии.

Г-жа Грэм (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы выразить признательность Вам, г-н Председатель, за организацию этих важных прений и делегации Франции за ее неустанные усилия на посту Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Я также хотела бы отметить усилия Специального представителя и всех специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, занятых этой жизненно важной работой.

Последний доклад Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах (S/2006/826) по его прочтении действует весьма отрезвляюще. Он служит для всех нас тревожным сигналом. В условиях конфликтных ситуаций детей продолжают убивать, причем в огромных масштабах. Также широко распространены вербовка и использование детей-солдат даже тогда, когда имеются планы действий. Серьезные нарушения, отмеченные в докладе, как представляется, совершаются безнаказанно.

Вместе с тем доклад Генерального секретаря также свидетельствует о том, что, хотя по-прежнему имеют место серьезные нарушения, все же наблюдается некоторый прогресс. Новая Зеландия приветствует шаги, направленные на развертывание механизма наблюдения за развитием семи ситуаций, которые рассматриваются как приоритетные на первом этапе осуществления, и первоначальную работу по разработке и осуществлению планов действий. Кроме того, включение советников по вопросам защиты детей Департамента операций по поддержанию мира в состав миротворческих операций является важным шагом, способствующим повышению уровня информированности среди гражданских полицейских Организации Объединенных Наций, военных наблюдателей и миротворцев, работающих на переднем крае.

В работе по реабилитации и реинтеграции также отмечен прогресс. Десятки тысяч детей и бывших детей-солдат извлекают пользу из таких программ, как осуществляемая при поддержке Организации Объединенных Наций программа «Новое начало для Афганистана» и программа разоружения, демобилизации и реинтеграции детей-солдат в Бурунди, реализуемая в партнерстве с ЮНИСЕФ и Всемирным банком. Новозеландское агентство международной помощи в целях развития продолжало работу по оказанию помощи детям, затронутым вооруженными конфликтами, финансированию программ по линии Фонда помощи детям в Нигере, Зимбабве, Сомали, Мозамбике и Соломоновых Островах.

Здесь не может быть двойственных подходов, ибо любая ситуация, в которой дети вовлечены в вооруженный конфликт, неприемлема. Нам нужно принять дальнейшие меры для обеспечения защиты детей в таких ситуациях.

Новая Зеландия поддерживает рекомендацию Генерального секретаря о том, что следует уделять внимание не только положению детей-солдат, но и сосредоточить его на проблеме более широкого воздействия вооруженных конфликтов на детей, включая убийства детей и нанесение им увечий, изнасилование и другие вопиющие акты сексуального насилия, похищения, нападения на школы и больницы и отказ в доступе гуманитарной помощи детям.

Важно также обеспечить равный уход и внимание детям, затронутым всеми вооруженными конфликтами, а не ограничиваться только избранными ситуациями.

Чтобы эти действия были эффективными, все стороны должны обеспечить наличие надлежащих ресурсов и финансирования для программ реабилитации и реинтеграции и других связанных с ними видов деятельности.

Работа расширенного механизма по наблюдению станет еще одним сдерживающим фактором для тех, кто совершает неслыханные акты по отношению к детям. В связи с этими усилиями мы твердо поддерживаем проводимую Международным уголовным судом работу по привлечению к судебной ответственности лиц, виновных в самых серьезных нарушениях. Стороны, совершившие вопиющие акты насилия в отношении детей, должны ожидать, что международное сообщество примет против них меры.

В заключение, г-н Председатель, мы призываем все государства-члены проявить подлинную приверженность делу защиты детей и подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Колумбии.

Г-жа Блум (Колумбия) (*говорит по-испански*): Прежде всего позвольте мне, г-н Председатель, выразить удовлетворение моей делегации в связи с тем, что Вы председательствуете на этом важном заседании Совета. Мы хотели бы выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-же Радхике Кумарасвами, а также Директору-исполнителю Детского фонда Организации Объединенных Наций г-же Энн Виниман за их выступления.

Правительство Колумбии, испытывая твердую убежденность, продолжает добиваться прогресса в построении мира. Его демократическая политика в области безопасности не только позволила восстановить законные институты и правоохранительные органы во всех округах страны, но и укрепить верховенство права. Она также привела к более эффективному соблюдению и защите прав человека и к осуществлению социальных программ, направленных на оказание помощи самым уязвимым слоям населения.

Демократия в Колумбии неизменно отличается прочным и стабильным характером. Наше правительство недавно приступило ко второму сроку своих полномочий, благодаря беспрецедентной поддержке, полученной в ходе свободных, транспарентных и демократических выборов. В последние годы было демобилизовано почти 43 000 членов незаконных вооруженных групп, что нашло свое выражение в явном сокращении масштабов вербовки детей. Колумбийское государство закрепило в законе обязательство не вербовать и не связывать с вооруженными силами детей в возрасте до 18 лет и строго применяет этот запрет. Как отмечается в докладе Генерального секретаря (S/61/826), экстремистские группы, действующие вне закона, являются единственными сторонами, которые несут ответственность за вербовку детей в Колумбии.

Благодаря демократической политике в области безопасности также сократилось число похищений и замедлилось перемещение населения внутри страны. Численность вновь перемещенных лиц снизилась с 450 000 в 2002 году до 169 000 в 2005 году и до 90 000 на настоящий момент в 2006 году. С ноября 1999 до сентября 2006 года более 3000 детей, изъятых из незаконных вооруженных групп, приняли участие в специальных программах помощи, разработанных колумбийским институтом благосостояния семьи. Там им оказывают помощь в рамках различных этапов, в зависимости от их состояния и потребностей, с целью их реинтеграции в свои семьи и социальную среду.

Добросовестно применяя подписанную в Оттаве Конвенцию, вооруженные силы Колумбии уничтожили свои запасы противопехотных мин. Кроме того, правительство проводит в жизнь энергичные и активные меры в области разминирования, для реализации которых мы получили поддержку нескольких специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, таких, как ЮНИСЕФ и Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), а также других стран, в том числе постоянных членов Совета Безопасности.

Колумбийское государство испытывает полную и безграничную приверженность соблюдению

норм международного права и международного гуманитарного права. Мы будем непоколебимы в своей решимости восстановить мир для гражданского населения. Мы будем обращаться к международному сообществу за поддержкой в случае необходимости, с тем чтобы создать в пострадавших общинах достойные условия, способствующие их социально-экономическому возрождению. Мы также обратимся к международному сообществу с призывом проявить приверженность и политическую волю в целях эффективного решения глобальной проблемы наркотиков.

Каждый грамм кокаина, потребляемый наркоманами, оборачивается финансовыми ресурсами для незаконных вооруженных групп, которые вербуют и используют детей в Колумбии. Каждый потребляемый грамм является потенциальной причиной гибели людей и их серьезных увечий. Каждый употребленный грамм наркотика ведет к установке противопехотных мин, уничтожающих и калечащих сотни людей. Наркотические средства, которые используют наркоманы, и затрачиваемые на их приобретение деньги превращаются в незаконные потоки оружия, ведут к насильственным переселениям, нарушениям прав коренных народов и уничтожению наших лесов. Уязвимые группы населения, и особенно дети, серьезно страдают от этих обстоятельств.

Моя страна присоединяется к решительному осуждению, с которым неоднократно выступало международное сообщество в отношении вербовки и использования детей в вооруженных конфликтах. Вместе с тем мы также решительно отмечаем, что главную ответственность за разрешение этой проблемы несут сами государства, и любое действие со стороны международного сообщества в первую очередь должно быть согласовано с правительствами.

С этой точки зрения мы провели обзор рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря. В этой связи я хотел бы заявить об обеспокоенности моей страны. Во-первых, рекомендация, согласно которой Совет призван уделять равное внимание детям, пострадавшим от вооруженного конфликта во всех ситуациях, вызывающих озабоченность, не представляется адекватной. Ее можно интерпретировать в качестве попытки сгладить различия между приложениями I и II доклада Генерального секретаря. При каждой ситуации складываются свои особые условия, благодаря которым Совет сможет добиться четкого различия между ними в обоих приложениях.

Механизм наблюдения и отчетности был создан чуть более года назад, а согласие достигнуто лишь в отношении двух ситуаций. Более того, необходимо сначала провести всестороннее обсуждение вопроса о независимом обзоре, о проведении которого просил Совет при реализации этого механизма, а не предлагать изменения к существующему подходу и процедурам. По всем этим причинам ясно, что пункт 3 постановляющей части резолюции 1612 (2005) Совета следует сохранить полностью.

Во-вторых, нецелесообразно также придавать другим нарушениям прав детей такой же вес, какой придается вербовке и использованию детей в качестве солдат. Эти серьезные дополнительные нарушения необходимо решительно осудить, но это не должно служить причиной вынесения этой проблемы на рассмотрение Совета. Изменение подхода приведет к снижению значимости главной цели, к которой мы стремимся, а именно, к прекращению вербовки и использования детей в качестве солдат. Совету следует и далее уделять больше внимания усилиям по достижению этой цели.

В-третьих, столь же нецелесообразной является рекомендация Совету распространить в отношении всех ситуаций, вызывающих озабоченность, свой призыв к вовлеченным сторонам подготовить планы действий. В соответствии с резолюцией 1539 (2004) Совета, планы действий должны основываться на процессе, который будет управляться созданным Генеральным секретарем координационным центром и на который будет возложена задача по привлечению сторон к диалогу. Применительно к Колумбии это привело бы к вмешательству в полномочия, которыми наделено правительство и государство по противодействию группам, объявленным вне закона.

Поэтому планы действий следует и далее разрабатывать лишь в отношении тех ситуаций, которые включены в повестку дня Совета, в соответствии с положениями резолюции 1539 (2004).

Председатель (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Уганды.

Г-н Бутагира (Уганда) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы выразить Вам признательность за организацию этих открытых прений. Я хотел бы воздать должное г-же Радхике Кумарасвами, г-же Энн М. Виниман и г-ну Габриэлу Олингу Олангу, которые сегодня утром выступили с информативными заявлениями по этой важной теме. Уганда в целом приветствует доклад Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах (S/2006/826), который позволит значительно укрепить механизм защиты детей, страдающих в тяжелых условиях вооруженных конфликтов, и в целом предотвратить вербовку детей для их использования в вооруженных конфликтах. Мы с особым удовлетворением отмечаем введение в действие механизма наблюдения и отчетности и заявляем о нашей поддержке усилий по его успешному функционированию.

Тем не менее я думаю, что мандат Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах должен быть четко определен и не должен выходить за рамки тех ситуаций, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности.

В силу установленного регламента моя делегация ограничит свои замечания пунктами 107–111 доклада, которые касаются Уганды. Когда новый Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах посетила Уганду, было достигнуто понимание на основе четырех принципов по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в качестве фундамента для укрепления существующих правовых и стратегических рамок. Эти принципы перечислены в моем письменном заявлении, которое распространено среди членов Совета. Я не буду повторять их в силу отсутствия времени.

Мы привержены этим принципам. Хотя в докладе признается, что правительство Уганды не проводит официальную политику вербовки детей, далее достаточно смело утверждается, что «дети входят в местные отряды обороны и Народные силы обороны Уганды (УПДФ)» (S/2006/826, пункт 108*)*. Это неверно. Позвольте мне подчеркнуть, что существующие правовые рамки и наша политика не позволяют вербовку лиц в возрасте до 18 лет в состав УПДФ и местные силы обороны. После визита Специального представителя не проводилась вербовка детей в УПДФ, хотя имели место несколько интервью, поэтому никакие дети не могли быть набраны в состав вооруженных сил. Напротив, вспомогательные силы демобилизуются в районах Тесо и Ланго по мере восстановления мира в этих районах. Кроме того, в знак сотрудничества соответствующие институты, которые просят об этом, получают доступ к военным учреждениям.

Правительство Уганды соблюдает свои национальные законы и выполняет обязательства в рамках международных конвенций и протоколов, касающихся вербовки и использования детей в вооруженных силах. Ведется работа по изучению этих законов в различных организациях. В тех случаях, когда члены УПДФ спасают похищенных повстанцами «Армии сопротивления Святого Духа» детей, эти дети проходят процесс реабилитации и интеграции в жизнь общества. Те, кто достиг 18 лет и желает служить в вооруженных силах, принимаются на службу.

Мне приятно доложить, что наше правительство завершило работу над планом действий, как было обещано, и в скором времени обсудит его с соответствующими сторонами в целях его реализации.

Неверно, как утверждается в докладе, что зарегистрировано много случаев сексуальной эксплуатации и полового насилия в отношении девочек со стороны военнослужащих правительственных вооруженных сил. Один приведенный в докладе пример не может служить оправданием такого огульного заявления. Правительство не мирится с безнаказанностью и предусматривает серьезные меры наказания за любые случаи нарушений, совершенные военнослужащими вооруженных сил. УПДФ — это высоко дисциплинированные силы.

Я хотел бы поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-жу Радхику Кумарасвами за эффективное сотрудничество с правительством Уганды. Ее отношение резко отличается от отношения ее предшественника на этом посту, который использовал любую возможность для очернения правительства Уганды в своих корыстных политических целях. Мы не жалеем о его уходе. Он несправедливо внес УПДФ и местные силы обороны в перечень, содержащийся в приложении II к докладам о детях и вооруженных конфликтах в качестве организаций, вербующих детей в со-

став вооруженных сил. Мы настаиваем на изъятии этих организаций из приложения и надеемся, что под динамичным руководством г-жи Радхики Кумарасвами это будет сделано. Это не одолжение, а исправление несправедливости.

И наконец, Уганда благодарит Совет Безопасности за его заявление Председателя (S/PRST/2006/45), в котором содержится призыв к международной поддержке мирных переговоров в Джубе и к скорейшему завершению переговоров, а также призыв к «Армии сопротивления Святого Духа» незамедлительно освободить детей, женщин и некомбатантов. Кроме того, мы воздаем должное г-же Радхике Кумарасвами за ее заявление для прессы в этой связи. Мирные переговоры в Джубе не следует превращать в доходный бизнес для некоторых людей. Мы с нетерпением ожидаем дня, когда дети на севере Уганды не будут более жить в страхе перед похищениями и всевозможными зверствами.

Председатель (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Южной Африки.

Г-н Кумало (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Наша делегация хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этих открытых прений по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Пользуясь возможностью, мы хотели бы также поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-жу Радхику Кумарасвами, Директора-исполнителя ЮНИСЕФ г-жу Энн М. Виниман и других за их выступления и ценный вклад, который обогатил наши прения.

Южная Африка присоединяется к заявлению, с которым от имени Сети безопасности человека выступит представитель Словении.

В этом году отмечается десятая годовщина со дня выхода знакового доклада Организации Объединенных Наций (A/51/306) о последствиях вооруженных конфликтов для детей, который был подготовлен г-жой Грасой Машел — первым независимым экспертом, назначенным Организацией по этому вопросу. Вопрос о детях и вооруженных конфликтах никогда прежде подробно не изучался. Доклад Машел стал новаторством и привел к назначению Генеральным секретарем в 1997 году Специального представителя по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

В последние 10 лет международное сообщество уделяет все больше внимания защите детей, страдающих от вооруженных конфликтов. Имеются международные инструменты и нормы, а также национальные законы, обеспечивающие защиту, права и благополучие детей. Есть также конкретные обязательства в отношении детей и вооруженных конфликтов, которые принимают на себя стороны в конфликтах. Усиливается динамика по применению на местах международных стандартов и норм, направленных на защиту детей. Необходимо сохранять эту динамику в целях закрепления уже достигнутых успехов и дальнейшего продвижения в деле реализации программы в отношении детей и вооруженных конфликтов.

Несмотря на такое ускорение, наша делегация глубоко обеспокоена возникновением новых ситуаций, которые не дают нам радоваться достижениям в деле пресечения вербовки и использования детей в ходе вооруженных конфликтов. В докладе Генерального секретаря (S/2006/826) отмечается, что недавняя эскалация насилия на Ближнем Востоке и в других регионах мира привела к многочисленным жертвам среди детей. Кроме того, вербовка детей и их использование в качестве солдат, а также другие серьезные преступления, такие, как убийство детей, нанесение им увечий, изнасилования и другие формы сексуального насилия, похищения, отказ в гуманитарном доступе к детям и нападения на школы и больницы, распространяются внутри регионов и не признают границ.

Все стороны должны предпринимать согласованные усилия для предотвращения новых нарушений или смягчения их последствий с помощью диалога и активного участия всех заинтересованных сторон в деле защиты детей. Поэтому следует поддерживать созданный резолюцией 1612 (2005) Совета Безопасности механизм наблюдения и отчетности, с тем чтобы он мог эффективно решать проблемы широкомасштабного воздействия вооруженных конфликтов на детей, особенно в области разоружения, демобилизации, реинтеграции и реабилитации детей.

Наша делегация с интересом отмечает рекомендацию Генерального секретаря о расширении деятельности Совета Безопасности таким образом, чтобы он уделял равное внимание всем категориям серьезных нарушений в отношении детей. У этого предложения есть достоинства, и наша делегация

дополнительно его изучит. Однако вербовка детей и их использование в качестве солдат по-прежнему являются серьезной проблемой, и роль Совета Безопасности в решении этого вопроса усиливается.

Совет получил мандат на рассмотрение возможности введения определенных мер против тех сторон, фигурирующих в его повестке дня, которые вербуют или используют детей в условиях вооруженных конфликтов и нарушают соответствующие нормы международного права. Резолюции 1539 (2004) и 1612 (2005) Совета Безопасности призывают стороны подготовить конкретные и привязанные к определенным срокам планы действий для прекращения вербовки и использования детей в сотрудничестве с миротворческими миссиями и страновыми группами Организации Объединенных Наций. Мы с удовлетворением отмечаем, что на сегодняшний день планы действий и пропагандистские мероприятия осуществляются целым рядом сторон в вооруженных конфликтах.

Многое еще предстоит сделать на местах для защиты детей от разрушительных последствий вооруженных конфликтов. Поэтому вызывают обеспокоенность продолжающаяся сексуальная эксплуатация и злоупотребления со стороны миротворческого потенциала. Необходимо укреплять возможности государств-членов и Организации Объединенных Наций по эффективному реагированию на обвинения в злоупотреблениях. В этой связи мы поддерживаем комплексную стратегию Организации Объединенных Наций по борьбе с сексуальной эксплуатацией и злоупотреблениями, а также создание Департаментом операций по поддержанию мира групп по вопросам поведения и дисциплины в своей штаб-квартире и в рамках миротворческих операций.

Позитивным событием является развертывание в зависимости от конкретной ситуации советников по вопросам защиты детей при некоторых операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Такие советники оказывают эффективную помощь в сборе информации для целей контроля и отчетности и в деле уделения серьезного внимания вопросам защиты детей в миссиях и в рамках программ подготовки кадров для миссий. Однако существуют возможности для дальнейшего улучшения. Мы ожидаем исследования относительно опыта защиты детей в ходе миротворческих операций, в котором будет содержаться всеобъемлющая оценка последствий и эффективности работы советников по вопросам защиты детей.

Последовательные инвестиции в здравоохранение и социальную инфраструктуру, а также образование и профессиональная подготовка позволят обеспечивать успешную интеграцию детей в общество и предотвращать их повторную вербовку. Особое внимание следует уделять девочкам, которые эксплуатируются вооруженными силами и вооруженными группами. Необходимо лучше понимать крайнюю уязвимость девочек в условиях вооруженного конфликта. Такое понимание должно послужить выработке более здравых в гендерном плане стратегий, а также делу защиты детей и выработке программ по реагированию. Вопрос реабилитации и реинтеграции всех детей, связанных с вооруженными силами, требует немедленного внимания. Международному сообществу потребуются выделить адекватные финансы и ресурсы для оказания помощи национальным усилиям в разработке актуальных и эффективных программ, которые обеспечат долгосрочную стабильность и успех такой деятельности.

Председатель (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Словении.

Г-н Кирн (Словения) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступить с этим кратким заявлением от имени государств Сети безопасности человека — трансрегиональной группы государств в составе Австрии, Канады, Чили, Коста-Рики, Греции, Ирландии, Иордании, Мали, Нидерландов, Норвегии, Швейцарии, Таиланда, Словении и Южной Африки как наблюдателя. Сегодняшнее заявление Сети дополняет наше заявление от 24 июля 2006 года (см. S/PV.5494), а также наше письмо на имя Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

Позвольте мне поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию сегодняшних открытых прений, а Генерального секретаря — за представление нам доклада о детях и вооруженных конфликтах (S/2006/826) во исполнение резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности, охватывающего период за последний год, а также доклада о независимом обзоре о деятельности механизма контроля и отчетности по детям и вооруженным конфликтам, изданного 16 ноября 2006 года.

Сеть хотела бы поощрить Совет Безопасности и всю систему Организации Объединенных Наций продолжать предпринимать усилия по предотвращению и прекращению любых нарушений в отношении детей, затронутых вооруженными конфликтами. В докладе Генерального секретаря отражается достигнутый прогресс, однако обращается внимание на новые ситуации, вызывающие глубокую обеспокоенность, такие, как ситуации, в которых дети становятся жертвами недавнего насилия на Ближнем Востоке, включая Ливан, Израиль и оккупированную палестинскую территорию.

Мы приветствуем детальный характер доклада, в котором фокусируется внимание как на тревожных ситуациях, рассматриваемых Советом, так и на тех, что находятся за рамками его официального круга ведения. Перечни, содержащиеся в приложениях I и II, весьма полезны, поскольку они помогают выявить соответствующие стороны, и в том числе негосударственных субъектов. Лишь на основе понимания сложного характера и требований каждой конкретной ситуации мы сможем выявить тенденции и эффективно бороться с нарушениями в отношении детей, являющихся жертвами вооруженных конфликтов.

Такой подход также позволит нам лучше понять сходство между различными ситуациями и наличие между ними различных взаимосвязей, таких как усиление миграционного характера вербовки и использования детей-солдат и распространения других серьезных нарушений в рамках регионов.

Государства — члены Сети хотели бы особо остановиться на некоторых элементах, связанных с межтематическими вопросами, представляющими для них особый интерес. Прежде всего, государства — члены Сети приветствуют меры по борьбе с сексуальной эксплуатацией и надругательствами со стороны миротворческого персонала, которые были приняты на основе результатов работы Советника Генерального секретаря по этому вопросу посла Иордании принца Зейда. Тем не менее, злоупотребления по-прежнему продолжаются, и в этой связи мы хотели бы призвать миссии по поддержанию мира и государства, предоставляющие войска, продолжать и активизировать усилия по обеспечению подготовки персонала и повышению осведомленности в этих вопросах, с одной стороны, и проведению расследований и принятию дисциплинарных мер в отношении лиц, совершающих такие преступления, с другой.

Во-вторых, важное значение имеет обеспечение надежного, точного и объективного наблюдения. Наша Сеть по-прежнему решительно поддерживает деятельность Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Мы приветствуем прогресс, достигнутый в деле создания механизма наблюдения и отчетности и получения через него информации, препровождающейся в докладах Совету Безопасности по конкретным ситуациям, а также в «горизонтальных» докладах по ситуациям, вызывающим обеспокоенность Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Мы признательны Рабочей группе за ее прекрасные доклады и призываем ее продолжать эту важную работу. Мы также хотели бы подчеркнуть, что с учетом того, что положение детей в условиях вооруженных конфликтов вызывает глубокую озабоченность международного сообщества, необходимо сделать все возможное в целях обеспечения предельной точности содержащейся в докладах информации.

В-третьих, необходимо продолжать использовать специалистов по вопросам защиты детей в рамках системы Организации Объединенных Наций, в особенности на местах. Мы с нетерпением ждем результатов проводимого в настоящее время Департаментом операций по поддержанию мира исследования, касающегося накопленного в рамках операций по поддержанию мира опыта по защите детей, в целях повышения эффективности важной работы, осуществляемой советниками по вопросам защиты детей и усиления их роли в рамках миссий Организации Объединенных Наций.

В-четвертых, ведя борьбу с гендерными преступлениями, мы должны стремиться к повышению нашей осведомленности в этой области, уделяя особое внимание девочкам-комбатантам и девочкам, связанным с деятельностью вооруженных групп.

В-пятых, Генеральный секретарь обрисовал неоднозначную картину, говоря о прогрессе в области разработки планов действий сторонами в соответствии с резолюцией 1539 (2004). В некоторых случаях стороны обеспечили сотрудничество в разработке таких планов действий, однако в ряде дру-

гих случаев такое сотрудничество обеспечено не было. Разработка конкретных обусловленных сроками планов действий и их выполнение соответствующими сторонами требует постоянного наблюдения со стороны Совета Безопасности во всех ситуациях, в которых существует необходимость в такого рода планах действий. Совет Безопасности должен принять эффективные меры в отношении сторон, которые продолжают совершать серьезные нарушения в отношении детей вопреки резолюциям Совета Безопасности.

В заключение государства — члены нашей Сети, исходя из комплексной концепции безопасности людей, хотели бы призвать Совет Безопасности — здесь я приведу цитату из пункта 134 доклада (S/2006/826) —

> «рассмотреть вопрос о том, чтобы расширить сферу своего внимания и обеспечивать одинаковую заботу и внимание для детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, во всех вызывающих обеспокоенность ситуациях, а также уделять одинаковое внимание всем категориям серьезных нарушений, включающих не только вербовку и использование детей-солдат, но также и убийства и нанесение увечий детям, изнасилования и другие тяжкие формы полового насилия, похищения, нападения на школы или больницы, а также отказ в гуманитарном доступе к детям».

Необходимо также охватить все районы мира, вызывающие озабоченность в этой связи. Пример тому — Ближний Восток. Все нарушения, кто бы и когда бы их ни совершал, приводят к нанесению серьезного физического и психологического ущерба детям и их благосостоянию. Необходимо, чтобы Совет Безопасности и международное сообщество в целом проявляли должную бдительность в отношении всех серьезных нарушений и демонстрировали приверженность их предотвращению и искоренению.

Председатель (*говорит по-испански*): Следующий оратор — представитель Гватемалы, которому я предоставляю слово.

Г-н Скиннер-Клее (Гватемала) (*говорит по-испански*): Мы хотели бы выразить признательность Перу, исполняющей функции Председателя Совета, за созыв второго в этом году заседания, посвященного важному вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Мы также хотели бы поблагодарить ораторов, выступивших перед Советом с брифингом в начале этих прений. В частности, мы хотели бы выразить благодарность ЮНИСЕФ за работу, проделанную им в целях защиты мальчиков, девочек и подростков в условиях вооруженных конфликтов. Мы также хотели бы выразить признательность Специальному представителю Генерального секретаря г-же Радхике Кумарасвами за ее неустанные усилия, направленные на то, чтобы положить конец вербовке детей.

Прошло чуть более четырех месяцев со времени нашего последнего заседания в этом форуме, на котором мы дали оценку положения детей в условиях вооруженных конфликтов в мире, придя к выводу о том, что легких решений проблемы использования детей в качестве солдат не существует. В прошлый раз моя делегация подчеркнула важность создания механизма наблюдения и отчетности, а также важность деятельности Рабочей группы, учрежденной Советом в июле 2005 года и возглавляемой Постоянным представителем Франции. Я хотел бы сделать несколько кратких замечаний в этой связи.

Мы понимаем, что по этому вопросу существуют различные позиции, однако мы с удовлетворением отмечаем решимость, с которой Рабочая группа и сам Совет выражают категорическое осуждение вербовки детей в качестве солдат, а также их строгое осуждение тех, кто продолжает совершать эти преступления против человечности. Мы в свое время поддержали принятие резолюции 1698 (2006), в которой содержатся критерии, касающиеся введения санкций в качестве ответных мер на злоупотребления в отношении детей в Демократической Республике Конго. Мы надеемся, что сформулированные Рабочей группой рекомендации будут выполнены, поскольку их выполнение является эффективным способом борьбы с этой отвратительной практикой, а также ее предотвращения.

Мы знаем о проблемах, с которыми сталкиваются Рабочая группа и Совет Безопасности не только в плане рассмотрения ситуаций в странах, которые не включены в повестку дня Совета Безопасности, но и в плане объема ресурсов и времени, необходимых для достижения конкретных результатов в отношении привлечения к ответственности сторон, причастных к использованию детей в вооруженных конфликтах. Кроме того, мы выражаем обеспокоен-

ность в связи с тем, что большая рабочая нагрузка Рабочей группы может отрицательно повлиять на действенность и эффективность ее работы.

Несмотря на это, мы согласны с рекомендацией Генерального секретаря в отношении расширения используемых нами в настоящее время критериев — которые сегодня применяются лишь к вербовке и использованию детей-солдат — посредством включения в них других нарушений и серьезных преступлений, таких как убийство и калечение детей, изнасилование, похищение и отказ в доступе к гуманитарной помощи.

Несмотря на прилагаемые нами усилия, мы по-прежнему слышим ужасающие истории о детях, ставших жертвами вербовки во время вооруженных конфликтов, и в этой связи мы хотели бы вновь подтвердить необходимость принятия целенаправленных и поэтапных мер, с помощью которых мы могли бы выявлять стороны в конфликте, совершающие серьезные нарушения в отношении детей. Любое решение, принятое Советом в этом отношении, должно основываться на уже достигнутых результатах в целях закрепления достигнутого прогресса и решительного продвижения вперед в деле защиты детей и содействия национальным усилиям, направленным на принятие законодательства, ясно запрещающего вербовку несовершеннолетних вооруженными силами и вооруженными группами и прямое участие детей в военных действиях.

Существует целый ряд конкретных и эффективных мер, которые мы должны принять в отношении сторон в вооруженных конфликтах, продолжающих систематически совершать серьезные нарушения в отношении детей. Поэтому мы должны активизировать наши совместные усилия, поскольку очевидно, что в одиночку никто не сможет решить эту наболевшую проблему; решать ее нужно при полной и всеобъемлющей поддержке международного сообщества.

Наконец, мы настоятельно призываем включить в доклады операций по поддержания мира последующую деятельность в связи с такими резолюциями Совета Безопасности, как 1612 (2005), касающимися детей и вооруженных конфликтов.

Председатель (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Шри-Ланки.

Г-н Карьявасам (Шри-Ланка) (*говорит по-английски*): Я лично очень рад видеть, что именно Вы, г-н Председатель, руководите этим важным обсуждением в Совете Безопасности. Моя делегация приветствует проведение прений по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, и я благодарю г-жу Радхику Кумарасвами за представленный сегодня утром доклад.

Шри-Ланка как участник всех семи основных конвенций Организации Объединенных Наций по правам человека и ряда дополнительных протоколов приняла необходимые меры в законодательной, исполнительной и судебной сферах для защиты прав детей и их благополучия. Правительство конструктивно подходит ко всем механизмам Организации Объединенных Наций для защиты прав человека и, соответственно, находится под постоянным наблюдением связанных с договорами организаций и механизмов Организации Объединенных Наций. Кроме того, Шри-Ланка привержена политике неприятия вербовки и использования детей в вооруженных конфликтах. Эта политика постоянно отражается в нашем вкладе в работу ряда органов системы Организации Объединенных Наций по широкому кругу вопросов, от прав человека до разоружения и от международного терроризма до организованной преступности.

С тех пор как стало известно, что вооруженная группировка «Тигры освобождения Тамил Илама» (ТОТИ) вербует и использует детей в боевых действиях, Шри-Ланка не только заявила о своей озабоченности, но и приняла все возможные меры, чтобы убедить ТОТИ прекратить эту порочную практику. Многие государства, в том числе члены Европейского союза, признали ТОТИ террористической группировкой; несколько лет подряд ТОТИ обвиняется в докладах Генерального секретаря в вербовке детей для использования в вооруженном конфликте. Однако, несмотря на осуждение международного сообщества, ТОТИ продолжает нарушать и игнорировать собственные обязательства по демобилизации детей и прекращению их вербовки. Таким образом, Совету Безопасности пришло время серьезно рассмотреть целевые карательные меры против таких рецидивистов, как ТОТИ.

Важно с неослабным вниманием следить за вопросами предотвращения использования и вербовки детей в качестве солдат. В этом контексте моя делегация внимательно изучила доклад Генерально-

го секретаря по вопросу о детях и вооруженном конфликте, включая рекомендации. Хотим отметить, что ряд аспектов доклада, относящихся к таким вопросам, как развитие и доступ к гуманитарной помощи, могли бы быть изучены соответствующими органами системы Организации Объединенных Наций, имеющими мандат для решения таких вопросов, с тем чтобы мы не отвлекались от основного предмета нашей озабоченности.

В своей первой рекомендации Генеральный секретарь предлагает Совету Безопасности расширить поле зрения и на равноправной основе рассматривать все категории нарушений против детей. Тем не менее, моя делегация поддерживает позицию, отраженную во всех резолюциях, принятых Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей по этому вопросу, в соответствии с которой «вербовка и использование детей в вооруженных конфликтах» выносится в первую категорию, в то время как прочие категории нарушений характеризуются как «другие нарушения и злоупотребления». И этот особый приоритет объясняется тем, что «вербовка и использование детей» влекут далеко идущие последствия для международного мира и безопасности, поддержание которых является первейшей задачей Совета Безопасности, в связи с чем этот вопрос и был включен в его повестку дня. Таким образом, Совет должен сохранить сосредоточенность на этой проблеме, уделяя проблеме детей-солдат и соответствующим нарушениям неослабное внимание с перспективой принятия решительных мер.

В докладе также содержится ошибочная информация. В пункте 117 говорится, что Шри-Ланка является «одной из семи стран, отобранных в качестве первоочередных для первого этапа внедрения». В этой связи мы хотим подчеркнуть, что наше решение о первоочередном рассмотрении было добровольным и не было направлено на изменение хронологической последовательности и графика деятельности, содержащихся в резолюции 1612 (2005), в соответствии с которыми ситуации, перечисленные в Приложении I, рассматриваются перед ситуациями, перечисленными в Приложении II. Добровольный характер наблюдения, предусмотренный в резолюции 1612 (2005) в отношении ситуаций, перечисленных в Приложении II, побудил Шри-Ланку включить себя в программу Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и оперативно принять меры по обеспечению работы целевой группы по наблюдению и отчетности.

Позвольте напомнить, что резолюция 1612 (2005) требует предоставления Совету Безопасности к 31 июля 2006 года независимого обзора механизма наблюдения и отчетности. Однако в пункте 116 доклада Генерального секретаря говорится, что он «поручил проведение этого независимого обзора Управлению служб внутреннего надзора», что «обзор проводится» и что «результаты обзора будут представлены мной Совету Безопасности в ноябре 2006 года».

В то же время в пункте 135 доклада Генеральный секретарь рекомендует Совету Безопасности «обращаться с призывами о подготовке планов действий во всех вызывающих озабоченность ситуациях». Моя делегация хотела бы поинтересоваться, почему Генеральный секретарь рекомендует обращаться с призывами о подготовке планов действий во всех вызывающих озабоченность ситуациях в отсутствие своевременно проведенного обзора механизмов наблюдения и отчетности, как того требует резолюция 1612 (2005), или объяснения задержки.

Моя делегация считает, что мы должны уделять больше внимания существующим планам действий и механизмам, воздерживаясь от амбициозных рекомендаций, которые не могут быть выполнены в отсутствие необходимой технической, финансовой и, главное, политической поддержки.

В докладе Генеральный секретарь, видимо, исходит из того, что обзор механизма наблюдения и отчетности будет проведен в административном или управленческом порядке. Тем не менее, ряд аспектов такого обзора выходит за рамки мандата Управления служб внутреннего надзора. Конструктивный обзор потребует не только оценки административной эффективности механизма, но и внимательного изучения недостатков и случаев дублирования работы механизмов и процессов в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также целостности всей системы.

В пункте 116 Генеральный секретарь также заявляет, что «ключевые партнеры всемерно участвуют в этом деле». По нашему мнению, в деле разработки и внедрения планов действий и обзора механизма наблюдения и отчетности не может быть партнеров лучше, чем сами государства, постра-

давшие от этого явления. В отсутствие ключевых сторон повышается вероятность серьезных ошибок в полученных результатах, что будет мешать внедрению результатов обзора и влиять на правильность принимаемых решений. Если Организация Объединенных Наций разработает стратегические планы по вопросу детей и вооруженных конфликтов, консультируясь со всеми заинтересованными сторонами, особенно затрагиваемыми этим явлением государствами, это будет несомненно способствовать уверенности в способности Организации Объединенных Наций эффективно решать существующие проблемы.

Таким образом, моя делегация призывает к расширению диалога между Генеральным секретарем и заинтересованными государствами-членами в подготовке программ и стратегий в отношении детей и вооруженных конфликтов, а также к участию таких государств-членов во всех процессах и механизмах внедрения таких программ и стратегий. Одни громкие слова, с другой стороны, вряд ли помогут в борьбе и искоренении угрозы вербовки детей и с насилием во время вооруженного конфликта. Кроме того, безудержное расширение мандата только отвлечет внимание от главной проблемы, а именно — вербовки детей-солдат. Шри-Ланка, как затрагиваемое государство, призывает все вовлеченные стороны постараться разглядеть лес за деревьями.

Председатель (*говорит по-испански*): Слово предоставляется представителю Индонезии.

Г-н Джение (Индонезия) (*говорит по-английски*): Делегация Индонезии благодарит Генерального секретаря за его доклад. Отмечаем работу и информацию, предоставленную целевыми группами Организации Объединенных Наций по наблюдению и отчетности на страновом уровне. Такие механизмы, используя все имеющиеся ресурсы, позволяют нам получить точную и сбалансированную картину о том, что в действительности происходит на местах.

Индонезия полностью привержена содействию реализации различных резолюций Совета Безопасности, направленных на искоренение вербовки и использования детей в вооруженных конфликтах. Мы твердо убеждены, что дети должны вооружаться знаниями и необходимыми социальными навыками, чтобы стать продуктивными членами стабильного, мирного и управляемого развивающегося общества.

Следует признать, что доклад Генерального секретаря вселяет некоторую надежду на улучшение ситуации в будущем, вместе тем остаются текущие проблемы, требующие неотложного внимания. Одна из таких проблем связана с сохраняющейся доступностью стрелкового оружия и легких вооружений, что позволяет осуществлять вербовку детей-солдат. Необходимо резко ограничить доступ к такому оружию.

Другая проблема, вызывающая нашу озабоченность, — это тяжелое положение детей, оказавшихся в ситуации конфликта на Ближнем Востоке, что наглядно показали недавние события в Ливане, где детей погибло больше, чем комбатантов. Мы считаем, что Совет Безопасности должен принять срочные ответные меры, направленные на предотвращение гибели детей в этом регионе. В частности, необходимо принять меры для защиты жизни детей, ставших заложниками неурегулированной палестинской проблемы, лежащей в основе продолжающегося ближневосточного кризиса.

Помимо этих известных проблем, доклад Генерального секретаря также обращает наше внимание на новые ситуации, вызывающие серьезную озабоченность. Сегодня мы столкнулись с тревожной реальностью, когда комбатанты пересекают границы в целях вербовки и использования детей в вооруженных конфликтах. До нас также доходят слухи о новых центрах вербовки, созданных незаконными вооруженными группами в ряде регионов. Более подробная информация об этих ситуациях должна поступить позднее, и это позволит нам своевременно принять надлежащие меры по решению этой проблемы.

С учетом многоаспектного характера проблемы вовлечения детей в вооруженные конфликты, инициативы по ее решению необходимо осуществлять одновременно по нескольким направлениям с целью обеспечить устойчивый прогресс. Помимо привлечения Комиссии по миростроительству к деятельности по предотвращению вербовки детей-солдат, важно также поощрять государства строго придерживаться Конвенции о правах ребенка в качестве одного из средств искоренения такой практики. Было бы также полезно принять национальные законы, запрещающие вербовку, чтобы защи-

тить таким образом детей, которым грозит такая опасность.

Индонезия с удовлетворением отмечает тот факт, что Организация Объединенных Наций разработала и осуществляет комплексную стратегию по введению жесткой дисциплины среди всех категорий миротворческого персонала и что предоставляющие войска страны также принимают соответствующие меры для решения проблемы сексуальной эксплуатации и злоупотреблений в отношении детей. Это позволит сдерживать подобную отвратительную практику. Необходимо, чтобы миротворцы оправдывали то доверие, которое оказывают им местное население и международное сообщество.

Моя делегация с озабоченностью отмечает рекомендации о том, чтобы Совет Безопасности рассмотрел вопрос о расширении сферы своего внимания, чтобы она охватывала все категории серьезных нарушений в отношении детей в вооруженном конфликте. Мы твердо убеждены в том, что эти вопросы должны рассматриваться на основе более широкого участия государств-членов. Это будет способствовать более глубокому пониманию этого вопроса и укрепит приверженность его решению.

Обеспечение постоянной защиты уязвимых групп детей потребует адекватного устойчивого и стабильного финансирования. Без финансовых средств долгосрочная устойчивость и успех нынешних инициатив окажутся под серьезной угрозой. Ради благополучия детей, жизнь которых разрушается бессовестными личностями, чрезвычайно важно обеспечить адекватные ресурсы и средства для всех субъектов, участвующих в борьбе с подобной практикой.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Канады.

Г-н Макни (Канада) (*говорит по-английски*): Канада приветствует эти открытые прения и ежегодный доклад Генерального секретаря (S/2006/826) о детях и вооруженных конфликтах за 2006 год.

Сегодня Совету вновь представилась возможность уделить особое внимание серьезной проблеме, связанной с непрекращающейся практикой насилия в отношении детей в нарушение прав человека и международного гуманитарного права. Совет призван играть центральную роль в защите детей, страдающих от ужасающих последствий вооруженного конфликта, и в привлечении к ответственности виновных в совершении жестоких преступлений в отношении детей.

День 9 ноября 2006 года стал историческим днем. В этот день Международный уголовный суд начал судебный процесс над Томом Лубангой Дьило, бывшим лидером военных формирований Демократической Республики Конго, которому предъявлено обвинение в вербовке детей. Канада приветствует этот важный первый шаг в борьбе с безнаказанностью. Мы призываем международное сообщество поддержать работу МУС и национальных судов в их усилиях по привлечению к судебной ответственности тех, кто совершает серьезные международные преступления, в том числе в отношении детей.

Из 38 нарушителей, указанных в докладе Генерального секретаря, осуществляющих вербовку и использующих детей-солдат, 16 фигурируют во всех докладах начиная с 2002 года. Для того чтобы положить конец культуре безнаказанности, необходимо, чтобы Совет Безопасности применил целенаправленные меры в отношении этих постоянных нарушителей.

Рекомендации Рабочей группы Совета по вопросу о детях и вооруженных конфликтах (см. S/2006/724) в связи с докладом Генерального секретаря о положении детей в условиях вооруженного конфликта в Демократической Республике Конго (S/2006/389) являются хорошим примером совместных мер и целенаправленных санкций. Сейчас перед Советом стоит задача — претворить в жизнь четкие рекомендации, в частности, укрепить рамки Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго по защите детей. Канада призывает Совет в лице группы экспертов Комитета по санкциям осуществить рекомендуемые санкции, в том числе направить миссии на уровне экспертов для оценки достигнутого прогресса.

Канада высоко оценивает усилия Рабочей группы по выполнению обширной повестки дня. Помимо Демократической Республики Конго были сделаны выводы и в отношении Судана. Рассмотрены ситуации в Кот-д'Ивуаре и Бурунди, и в скором времени будут рассматриваться ситуации в Шри-Ланке, Непале и Сомали. Согласно сообщениям, полученным от Специального советника Специаль-

ного представителя по Шри-Ланке, в этой стране продолжают совершаться серьезные злоупотребления в отношении детей. Мы призываем Совет продолжать следить за ухудшающейся ситуацией в области прав человека в Шри-Ланке и принять рекомендованные меры в отношении Судана в рамках борьбы с безнаказанностью в этой стране.

Канада признательна Генеральному секретарю и его сотрудникам, в частности Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, за проделанную ими большую работу по составлению докладов о детях и вооруженных конфликтах в прошлом году. В докладе Генерального секретаря за 2006 год признается некоторый прогресс, достигнутый за прошедший год, в частности в Уганде, где стремление к миру привело к сокращению числа похищений и «ночных путешественников». Однако во многом ситуация ухудшилась, и поступают сообщения о новых нарушениях.

В частности, Генеральный секретарь сообщает о том, что до сих пор широко распространено сексуальное насилие в отношении девочек. Дальнейший прогресс потребует неослабного внимания со стороны международного сообщества, всеобщей эффективной отчетности и конкретных мер со стороны Совета Безопасности по обеспечению постоянной защиты пострадавшего населения.

Канада признательна ЮНИСЕФ и страновым группам Организации Объединенных Наций за их усилия по созданию механизма наблюдения и отчетности в первых семи странах. Крайне важно, чтобы Рабочая группа продолжала уделять внимание созданию механизмов наблюдения и отчетности во всех ситуациях, вызывающих озабоченность, и распространила мандат механизма на все шесть категорий серьезных нарушений в отношении детей, помимо их вербовки и использования в качестве солдат.

(*говорит по-французски*)

Мы также с нетерпением ожидаем всесторонней оценки советников по вопросам защиты детей в составе операций по поддержанию мира, которые внесли полезный вклад в усилия по наблюдению и отчетности и борьбе с сексуальной эксплуатацией и злоупотреблениями со стороны миротворческого персонала.

В трех случаях Совет уже обращался с просьбой к сторонам, занимающимся вербовкой и использованием детей-солдат, разработать планы действий, однако к этим просьбам прислушались лишь Кот-д'Ивуар и Уганда. Канада призывает к полному выполнению обязательств, предусмотренных в таких планах, чтобы ни один ребенок не являлся членом вооруженных группировок. Что касается остальных сторон, фигурирующих в списке доклада этого года, то для них было бы полезно извлечь соответствующие уроки из опыта Кот-д'Ивуара и Уганды. Конечно же, мы также призываем их разработать собственные обусловленные конкретными сроками планы действий, направленные на искоренение практики вербовки детей-солдат.

Усилия по удовлетворению потребностей в области защиты на местах должны носить взаимоукрепляющий характер. Мы не должны использовать Совет исключительно как форум для выражения наших собственных озабоченностей. Государства, включая членов Совета Безопасности, должны продемонстрировать свою готовность обеспечить, чтобы население, находящееся в опасности, всегда имело доступ к максимально возможной, защите. Тем самым мы должны добиться, чтобы виновные привлекались к ответственности за свои действия, а также обеспечить, чтобы защита прав, мониторинг и укрепление потенциалов стали главными элементами нашей работы. Короче говоря, многосторонность должна привести к конкретным результатам.

Председатель (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Мьянмы.

Г-н Шве (Мьянма) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за проведение сегодняшней открытой дискуссии. Она очень своевременна. Я признателен за полезную информацию, представленную Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-жой Радхикой Кумарасвами, а также Директором-исполнителем ЮНИСЕФ г-жой Энн Виниман.

Мы с удовлетворением отмечаем, что удалось добиться устойчивого прогресса в создании механизма наблюдения и отчетности применительно к семи ситуациям, которые были определены как приоритетные. Первый этап осуществления подчеркивает важность тесного взаимодействия между сторонами — национальными правительствами, соот-

ветствующими структурами Организации Объединенных Наций и другими партнерами, — с тем чтобы этот механизм начал успешно функционировать.

Сегодня утром одна из делегаций выступила с необоснованными обвинениями по поводу использования детей-солдат в моей стране и моим правительством. Такие обвинения, в том числе абсурдная цифра в 90 000 детей-солдат, исходят от тех, кто находится в изгнании, и от остатков повстанческих групп. Нет нужды говорить о том, что эти обвинения совершенно не обоснованы. Совет на своем опыте убедился в том, что информация, поступающая от тех, кто находится в изгнании, абсолютно не надежна. Поэтому я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы проинформировать Совет о тех конкретных шагах, которые предпринимает мое правительство с целью недопущения использования детей-солдат.

Я хотел бы вновь заявить о том, что вооруженные силы Мьянмы являются полностью добровольной армией. В соответствии с законом об обороне Мьянмы и постановлениями Совета обороны в Мьянме не производится призыв в армию лиц в возрасте до 18 лет. Если в армию попадают новобранцы моложе призывного возраста, их увольняют из рядов вооруженных сил.

Для эффективного осуществления этих норм и правил в январе 2004 года нами был создан Комитет высокого уровня по вопросу предотвращения призыва в армию детей, не достигших призывного возраста. Создание Комитета высокого уровня способствовало более строгому соблюдению критериев вербовки. Кроме того, с введением этого плана в действие активнее идет процесс увольнения из армии детей, не достигших призывного возраста, которые служили в армии на протяжении ряда лет.

Со времени проведения открытой дискуссии в июле месяце в Мьянме были приняты новые меры, направленные на выполнение положений, запрещающих призыв на армейскую службу детей непризывного возраста. Активно проводится информационно-пропагандистская работа. Члены Комитета высокого уровня объездили всю страну и провели сотни семинаров и информационных кампаний при активном участии старейшин общин и различных общественных организаций. В августе 2006 года Мьянму посетил заместитель Директора-исполнителя ЮНИСЕФ. В ходе его встречи с первым секретарем Государственного совета мира и развития обсуждались вопросы защиты детей, в том числе усилия правительства по предотвращению призыва в армию детей, не достигших призывного возраста. Заместителю Директора-исполнителя было предложено ознакомиться с армейскими призывными центрами. Однако из-за нехватки времени он не смог воспользоваться этим предложением.

После его визита представитель-резидент Программы развития Организации Объединенных Наций и представитель ЮНИСЕФ вместе с главой Международного комитета Красного Креста в Мандалае посетили 25 октября армейский призывной центр. Во время посещения они также свободно беседовали с новобранцами в этом призывном центре. Впоследствии представитель ЮНИСЕФ направил письмо министру иностранных дел, в котором он выразил уверенность в том, что «процедура призыва полностью соблюдается».

Я неоднократно встречался со Специальным представителем Генерального секретаря и информировал ее об усилиях моего правительства по предотвращению вербовки детей непризывного возраста, в том числе приводил имена и идентификационные номера уволенных из армии детей, не достигших призывного возраста. Недавно я представил Специальному представителю фотографии тех новобранцев непризывного возраста, которые были уволены с военной службы начиная с мая месяца.

Несмотря на всю информацию, представленную национальным правительством, а также страновой группой Организации Объединенных Наций в Мьянме, доклад Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах содержит мало — или вовсе не содержит — ссылок на конкретные действия моего правительства. В нем по-прежнему нет достоверных и объективных данных, но есть необоснованные обвинения.

Я хотел бы информировать членов Совета о том, что Мьянма, как заявил в Совете в сентябре месяце заместитель Генерального секретаря Гамбари, уже не находится в ситуации вооруженного конфликта. Правительство делает все от него зависящее для недопущения использования детей-солдат.

Мы считаем, что национальные правительства и Организация Объединенных Наций должны тесно сотрудничать в решении важной проблемы защиты

детей. В этой связи мы хотели бы подчеркнуть, что все заинтересованные стороны, включая учреждения Организации Объединенных Наций, должны строго соблюдать и выполнять положения резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности с особым упором на подпункты (c) и (d) пункта 2 постановляющей части. Нельзя переоценить важность сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и соответствующим правительством по вопросам, касающимся механизма наблюдения и отчетности структурами Организации Объединенных Наций в их контактах с неправительственными вооруженными группами.

Я хотел бы подтвердить политическую волю правительства Мьянмы к предотвращению призыва в армию детей непризывного возраста. Мы также создали необходимый национальный механизм и будем настойчиво его использовать.

Председатель (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Австралии.

Г-н Хилл (Австралия) (*говорит по-английски*): Австралия приветствует то неизменное внимание, которое Совет Безопасности уделяет вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Мы признательны за возможность выразить в ходе этих открытых прений нашу озабоченность по поводу пагубного воздействия вооруженных конфликтов на жизнь детей во всем мире.

Нас обнадеживают доклад Генерального секретаря по этому вопросу, создание механизма наблюдения и отчетности, а также разработка и осуществление имеющих конкретные сроки планов действий в дополнение к рамкам соблюдения. Эти усилия отражают прогресс, достигнутый со времени принятия резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности, и представляют собой конкретные шаги по укреплению безопасности и защиты прав детей, затронутых вооруженными конфликтами.

Мы поддерживаем усилия по сохранению динамики и закреплению прогресса, достигнутого на сегодняшний день, при переходе от первого этапа осуществления этой важной резолюции к последующим мерам. Центральное место в этом занимает эффективная работа механизма наблюдения и отчетности, и мы призываем к полному сотрудничеству с персоналом Организации Объединенных Наций и персоналом других гуманитарных организаций по мере того, как они будут проводить сбор и проверку информации, касающейся вербовки и других грубых нарушений по отношению к детям. Их безопасный и беспрепятственный доступ имеет решающее значение для дальнейшего выполнения резолюции 1612 (2005), однако существует и общее препятствие, о котором говорится в докладе Генерального секретаря.

Ситуации вооруженных конфликтов порождают целый ряд грубых нарушений в отношении детей — не только в контексте вербовки в солдаты, в том числе террористическими организациями, но и действий тех, кто пользуется их огромной уязвимостью.

В этом плане мы согласны с рекомендацией Генерального секретаря о том, что следует уделять одинаковое внимание всем категориям серьезных нарушений. Никакой иерархии не может быть применительно к злоупотреблениям, от которых страдают дети во время вооруженных конфликтов. Физическое насилие, сексуальное насилие, нападения на школы, похищения и отказ в гуманитарном доступе представляют собой грубые нарушения прав ребенка, которые требуют внимания и ответных мер со стороны международного сообщества. Такие нарушения оставляют также глубокие шрамы на состоянии здоровья и психики, что имеет невыразимые последствия для будущего детей.

Ни один человек, ни одна группа не могут стоять вне закона. На этом фоне мы отмечаем обвинения в адрес одного человека, выдвинутые Прокурором Международного уголовного суда в связи с набором и вербовкой детей в возрасте до 15 лет и их активного использования в военных действиях. Данное дело, которое в настоящее время находится на стадии предварительного рассмотрения, является настоящей вехой в борьбе с безнаказанностью виновных в совершении таких преступлений. Этот важный шаг сделан с опорой на прецедентную базу, наработанную в других международных уголовных трибуналах, включая Специальный суд по Сьерра-Леоне, который в 2004 году подтвердил, что вербовка детей-солдат уже некоторое время влечет за собой индивидуальную уголовную ответственность. Австралия приветствует такое развитие событий в области международного права, усматривая в этом отклик на страдания детей, вынужденных сражаться в войнах, которые нужны только взрослым, и продолжение борьбы с безнаказанностью.

Австралия поддерживает ряд мер, направленных на смягчение последствий конфликтов для детей в регионе Азии и Тихого океана. В подверженных конфликтам районах на севере и востоке Шри-Ланки мы поддерживаем усилия ЮНИСЕФ по предотвращению и ликвидации всех форм насилия, связанных с конфликтами, посредством таких мер, как психологическая и социальная помощь, самооборона на уровне отдельных общин и мероприятия по предотвращению вербовки детей. В Тиморе-Лешти мы предоставили финансовую помощь для содержания специалистов по защите детей, работающих в лагерях для внутренне перемещенных лиц, чтобы подарить спокойствие, безопасность и благополучие детям, покинувшим родные места в результате недавнего конфликта. В районе Минданао на юге Филиппин австралийские деньги, выделяемые по линии ЮНИСЕФ, являются подспорьем для общин, пострадавших в конфликте, обеспечивая детям защиту и доступ к иммунизации и образованию. Мы признательны ЮНИСЕФ за его помощь в этих и иных подобных ситуациях и за то, что он выступает за соблюдение прав ребенка как в теории, так и на практике и за удовлетворение физических и эмоциональных потребностей детей, затронутых конфликтами.

Австралия также поддерживает призыв Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах перейти от решений временного и экстренного характера к мерам, основанным на перспективах долгосрочного развития, которые являли бы собой комплексный подход к удовлетворению насущных потребностей детей, затронутых вооруженными конфликтами, в плане их реинтеграции и реабилитации. Мы признательны Специальному представителю за ее руководство и преданность делу.

Что касается успехов, я хотел бы с удовлетворением доложить Совету Безопасности, что 26 октября 2006 года, после передачи Австралией своей ратификационной грамоты, Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, вступил в силу в нашей стране. Это событие демонстрирует непреложную приверженность правительства Австралии не только делу поощрения и защиты прав ребенка в этой области, но и более масштабным целям, заложенным в Конвенции о правах ребенка, не говоря уже о том, с какой серьезностью мы относимся к нарушениям Конвенции.

Австралия — процветающая страна с подлинно демократическим строем — получила высокую оценку за те средства защиты детей, которые закреплены в ее законодательной базе и институтах. Мы также твердо привержены усилиям по поощрению и защите прав ребенка на международном уровне. Мы призываем государства предпринимать серьезные шаги для того, чтобы случаи нарушений прав ребенка сообщались во всех подробностях и чтобы реализовывались планы действий в соответствии с резолюцией 1612 (2005) Совета Безопасности. Усилия государств определят результативность этих мер в деле предотвращения злоупотреблений в отношении детей и в облегчении их страданий во время вооруженных конфликтов.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Непала.

Г-н Ачарья (Непал) (*говорит по-английски*): Я хотел бы искренне поблагодарить Вас, г-н Председатель, за работу Перу на посту Председателя Совета Безопасности в течение этого месяца. Наша делегация благодарит Совет за проведение этих открытых прений, посвященных вопросу о детях и вооруженных конфликтах, и выражает признательность Генеральному секретарю и его Специальному представителю, г-же Радхике Кумарасвами, за доклад на эту тему (S/2006/826). Мы также признательны Организации Объединенных Наций, включая ЮНИСЕФ, за их ценный вклад в работу на этом направлении.

Женщины и дети — это наиболее уязвимые группы в условиях вооруженных конфликтов во многих регионах мира. Учитывая плачевное положение и горькую участь детей во многих сложных ситуациях, которые не урегулированы по сей день, Совет Безопасности справедливо включил этот вопрос в свою повестку дня.

Наша делегация внимательно следит за ходом обсуждений в Совете Безопасности в течение последних лет, включая принятие резолюции 1612 (2005), создание Генеральным секретарем механизма наблюдения и отчетности, назначение Специального представителя Генерального секретаря и учреждение Рабочей группы Совета Безопасности для проработки данного вопроса. Однако нам требуется дальнейшее тщательное обсуждение резуль-

татов, достигнутых на данный момент в функционировании механизма наблюдения на местах, которое призвано укреплять потенциал отдельных стран по облегчению бремени детей и улучшению условий их жизни.

В докладе Генерального секретаря содержится ряд конкретных ссылок на проблему детей и вооруженного конфликта в Непале. Бесспорно, что, как и везде, дети в Непале сильно пострадали от вооруженного конфликта, длящегося более десяти лет. Однако после формирования демократического правительства в результате успеха народного движения в прошедшем апреле и подписания мирных соглашений ситуация в значительной мере изменилась. Подписание 21 ноября 2006 года всеобъемлющего мирного соглашения положило конец растянувшемуся на десятилетие вооруженному конфликту в Непале и открыло путь для выборов в Учредительное собрание, которые должны пройти до середины июня 2007 года.

Всеобъемлющее мирное соглашение также породило возможности для достижения прочного мира и стабильности, становления правового государства, многопартийной демократии, защиты и поощрения прав человека и основных свобод в нашей стране. Правительство твердо убеждено в том, что его усилия по достижению прочного мира будут полезны для улучшения общего положения дел во всех слоях общества, включая детей, женщин и престарелых, то есть уязвимые группы населения, в наибольшей степени страдающие от вооруженных конфликтов.

Кроме того, всеобъемлющее мирное соглашение обеспечивает в особом порядке защиту прав детей от их нарушения в любой форме. Соглашение содержит положение, которое запрещает призывать на службу или использовать для решения военных задач детей в возрасте до 18 лет. В соответствии с этим документом, пострадавшие таким образом дети должны быть освобождены незамедлительно, а для их реабилитации по мере необходимости должна предоставляться соответствующая помощь. Осуществление этих соглашений, безусловно, создаст более благоприятные условия для защиты детей в нашей стране и обеспечения их благополучия.

В соответствии с этими соглашениями, Непал постоянно обращается за помощью в Организацию Объединенных Наций, в частности в том, что касается мониторинга соблюдения прав человека. Положительную роль в деле защиты в Непале прав человека, в том числе детей, играет Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Мы надеемся, что Организация Объединенных Наций сможет по просьбе Непала предоставить необходимое содействие в кратчайшие сроки, с тем чтобы закрепить динамику наших собственных шагов в рамках мирного процесса и усилий, предпринимаемых на национальном уровне для достижения прочного мира в нашей стране.

Непал полностью привержен делу защиты и поощрения прав ребенка. У нас в законодательном порядке запрещена вербовка детей на военную службу. Любая подобная деятельность считается преступлением, за которое законом предусмотрено наказание. Правительство не в меньшей степени привержено реинтеграции детей, разлученных со своими семьями, и детей-солдат в родные дома и общество за счет предоставления им образования и прочих услуг.

Позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы от имени правительства Непала вновь заявить о нашей незыблемой приверженности делу защиты детей и поощрения их прав и развития в любых обстоятельствах. Как государство — участник Международной конвенции о правах ребенка, Непал выполняет все свои международно-правовые обязательства в этой сфере. Непал приветствует рекомендацию Генерального секретаря о выделении адекватных объемов ресурсов и финансирования для национальных правительств, Организации Объединенных Наций и партнеров на цели реабилитации и реинтеграции всех детей, которые были вовлечены в вооруженную борьбу.

Мы отмечаем, что в докладе Генерального секретаря содержится ряд рекомендаций, которые в идеале могли бы быть приняты во внимание не Советом Безопасности, а другими соответствующими договорными органами и механизмами в рамках системы Организации Объединенных Наций. Таким образом, в заключение я хотел бы подчеркнуть необходимость дальнейших слаженных и согласованных усилий со стороны соответствующих органов и учреждений системы Организации Объединенных Наций по укреплению собственного потенциала заинтересованных стран в деле защиты и поощрения

прав ребенка во всем мире, в том числе в постконфликтных ситуациях.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Бангладеш.

Г-н Чоудхури (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Для начала я не могу не высказать высокую оценку Перу в связи со столь умелым руководством работой Совета. Мы признательны Генеральному секретарю за его доклад (S/2006/826) о детях и вооруженных конфликтах, подготовленный во исполнение резолюции 1612 (2005) Совета. Мы приветствуем г-жу Радхику Камарасвами, которая заняла пост Специального представителя Генерального секретаря в апреле 2006 года, и благодарим ее за прекрасное выступление, которое мы заслушали сегодня утром.

Нас вдохновляет функционирование механизма наблюдения и отчетности. Мы осознаем, что процесс его создания потребовал тесного взаимодействия с ключевыми заинтересованными сторонами. Мы надеемся, что планы действий, привязанные к временным графикам и направленные на предотвращение и прекращение насилия, будут реализованы в отношении всех ситуаций, вызывающих обеспокоенность.

Дети остаются самой уязвимой группой населения в конфликте, на их долю всегда выпадают самые тяжелые страдания. В мирном процессе их роль зачастую сведена к нулю. Наш общий долг — защитить детей от войн и конфликтов. Нам необходимо использовать складывающийся в настоящее время консенсус по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.

Чтобы приблизить такое время, когда международные стандарты по защите детей будут применяться на практике, Совет должен настоятельно призвать правительства и негосударственный сектор соблюдать и поддерживать эти стандарты. В связи с этим особую актуальность приобретают Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, Римский статут Международного уголовного суда, Конвенция № 182 Международной организации труда и Конвенция по противопехотным минам. Пришло время, чтобы Совет расширил горизонты рассматриваемых им вопросов. Сюда, помимо вербовки и эксплуатации детей-солдат, должны войти все категории серьезных нарушений, в частности убийства детей и нанесение им увечий, сексуальное насилие и другие тяжкие насильственные действия, а также отказ в предоставлении гуманитарного доступа.

Насилие в отношении детей зачастую еще более усугубляется в условиях иностранной оккупации. Мы озабочены недавними инцидентами с участием детей на Ближнем Востоке, в частности в Ливане и на оккупированных палестинских территориях. Следует незамедлительно принять превентивные меры и осуществить конкретные действия для обеспечения всесторонней защиты детей.

Как член Комиссии по миростроительству Бангладеш будет и впредь внимательно следить за исполнением положений резолюции 1612 (2005). Важно содействовать тому, чтобы учреждения Организации Объединенных Наций и международные финансовые учреждения уделяли особое внимание процессу реабилитации и реинтеграции детей. Необходимо предоставить детям доступ к базовым услугам, таким как образование, здравоохранение и жилье. Привлечение местных общин играет ключевую роль в создании чувства причастности и достижения долгосрочной стабильности. Странам, регионам и субрегиональным организациям, участвующим в миростроительстве, необходимо оказывать техническую и финансовую помощь. Мы настоятельно призываем доноров и далее вносить свою щедрую лепту в это дело.

Защита детей, в частности девочек, от обусловленных половой принадлежностью насилия и эксплуатации представляется нам приоритетной и долгосрочной задачей. Первоочередное внимание должно уделяться особым потребностям и крайней уязвимости девочек, пострадавших в результате вооруженных конфликтов. Не следует проявлять ни малейшего чувства терпимости по отношению к виновным в насилии, которое, в частности, направлено против девочек. Эти лица ни в коем случае не должны чувствовать себя в безопасности.

Наконец, нам необходимо избегать появления циклического насилия. Для того чтобы сегодняшняя жертва не превратилась завтра в преступника, как молодому, так и старшему поколениям следует прививать ценности культуры мира. Именно по этой причине делегация Бангладеш ежегодно вносит на рассмотрение Генеральной Ассамблеи проект резолюции, озаглавленный «Международное десятилетие культуры мира и ненасилия в интересах детей

планеты, 2001–2010 годы». Мы искренне надеемся на то, что в этом году, так же как и в предыдущие, международное сообщество и государства — члены Организации Объединенных Наций окажут этому проекту всестороннюю поддержку.

Мир, образование, программы и другие основанные на принципе ненасилия подходы к предотвращению и урегулированию конфликтов помогут нам в достижении поставленных целей. Активное решение указанных задач может изменить ход истории. Совершенно очевидно, что благодаря этому изменится будущее сегодняшних детей, которые завтра вступят во взрослую жизнь.

Председатель (*говорит по-испански*): Теперь я предоставляю слово представителю Гондураса.

Г-н Ромеро-Мартинес (Гондурас) (*говорит по-испански*): Я хотел бы присоединиться к остальным делегатам и поблагодарить представителя братской нам Республики Перу, за мудрую работу на посту Председателя Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и подтвердить важность внесения на рассмотрение Совета темы «Дети и вооруженные конфликты» в соответствии с мандатами и, самое главное, с закрепленным в Уставе постулатом о необходимости избавить нынешние и грядущие поколения от бедствий войны.

Мы даем высокую оценку докладу Генерального секретаря (S/2006/826), а также докладу его Специального представителя г-жи Радхики Кумарасвами, которая блестяще справляется со своими обязанностями. Мы хотели бы сказать в ее адрес слова искренней благодарности. Мы хотели бы выразить признательность за доклады Директора-исполнителя ЮНИСЕФ, а также представителя Фонда помощи детям, в которых подробно описывается ряд ситуаций и, в целом, содержатся важные рекомендации. Моя делегация поддерживает их не только в идейном смысле, но и более основательно с точки зрения разработки соответствующих эффективных мероприятий по программам, которые подкрепляли бы собой усилия по реабилитации и реинтеграции детей, обеспечивая долгосрочную стабильность и успех такой деятельности.

Мы с радостью отмечаем, что наш Совет за прошедшие десять лет уделял первоочередное внимание защите и популяризации прав ребенка и, в частности, детей, которые пострадали в результате вооруженных конфликтов.

Структура, учрежденная Советом согласно резолюции 1612 (2005), открывает возможности для создания нормативно-правовой базы, что является большим шагом вперед на пути решения столь сложной проблемы и дополняет существующий международный правовой инструментарий. Я хотел бы упомянуть некоторые важнейшие правовые акты: Конвенцию о правах ребенка 1989 года, Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка об участии детей в вооруженных конфликтах, Женевские конвенции 1949 года и Дополнительные протоколы к ним, а также Статут Международного уголовного суда, и это лишь несколько примеров.

Мы также удовлетворены тем обстоятельством, что согласно резолюции 1612 (2005) создан механизм мониторинга и отчетности, относящийся к вопросу об участии детей в вооруженных конфликтах, а также поощряется налаживание координации между различными специализированными учреждениями системы Организации Объединенных Наций при ведущей роли ЮНИСЕФ в проведении этих мероприятий.

По нашему мнению, это будет способствовать укреплению и обеспечению эффективной политики по защите тех малышей, чьи улыбки омрачила губительная трагедия насилия. Кроме того, возродится надежда на создание иного, нового и справедливого миропорядка и на развитие нашей молодежи. Возможно, мы сможем раз и навсегда избавиться от бедствия, которое угрожает нам всем иногда в разной степени или при различных обстоятельствах, причем в ряде случаев дети становятся слабым звеном во многих депрессивных районах наших стран.

Социально-экономические реалии заставляют детей погружаться в атмосферу уличного насилия, которая, возможно, представляет собой более суровую действительность, чем обычный вооруженный конфликт. Мы полностью поддерживаем дальнейшее расширение спектра информации, которую мы пытаемся получить для проведения анализа того, каким образом мы можем способствовать решению этой проблемы.

Гондурас хотел бы жить в мире, основанном на принципах мира, безопасности и мирного разрешения споров с использованием международного права. Мы надеемся на то, что дети мира будут улыбаться, мечтать, получать образование и жить в лучшем будущем при условии эффективного при-

менения основополагающего права всех людей, которое мы должны соблюдать и поощрять во всех уголках планеты. В заключение я хотел бы отметить, что преступное бряцание оружия не в силах уничтожить мечты детей.

Председатель (*говорит по-испански*): Следующий оратор в моем списке — представитель Норвегии, которому я предоставляю слово.

Г-жа Юуль (Норвегия) (*говорит по-английски*): Сегодняшнее обсуждение — это долгожданная возможность сосредоточить наше внимание на необходимости более широкого международного партнерства с целью обеспечить лучшую защиту детей, затронутых вооруженными конфликтами. Дети — самые уязвимые жертвы любых конфликтов. Они заслуживают нашего внимания и нашей защиты. Их права надо соблюдать, и их центральное место при решении вопросов мира и безопасности надо признать.

Мы полностью поддерживаем усилия по дальнейшей интеграции проблемы детей и вооруженных конфликтов в контекст мира и безопасности Организации Объединенных Наций и деятельности Совета Безопасности. Мы также должны уделять внимание появляющимся вызовам и новым угрозам, как предложила Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в своих стратегических рамках. Норвегия готова поддержать ее в этом и в выполнении ее миссии в целом.

Норвегия приветствует более всеобъемлющий подход Совета к проблеме детей и вооруженных конфликтов в соответствии с его резолюцией 1612 (2005) и его предыдущими резолюциями. Рабочая группа по детям и вооруженным конфликтам обязалась разработать рабочий план, который будет включать в себя рассмотрение конкретных ситуаций и регулярные обзоры всех ситуаций, вызывающих озабоченность. Заседание на уровне министров, созванное Францией в начале этого года, могло бы служить примером обеспечения постоянного участия в этих усилиях всех основных сторон.

Еще одно значительное событие касается системы контроля и отчетности в отношении вербовки и использования детей-солдат, а также других нарушений и надругательств в отношении детей в вооруженных конфликтах. Следует предоставлять информацию по практике всех сторон в вооруженных конфликтах, включая правительственные силы, полувоенные формирования и негосударственные вооруженные группы.

Гражданское общество и неправительственные организации могут играть важную роль в системе контроля и отчетности. Норвегия уже оказывает поддержку системе контроля и отчетности на основе ЮНИСЕФ. Норвегия содействует применению широкого подхода к вопросам контроля и отчетности. Мы поддерживаем предложение Генерального секретаря относительно того, чтобы расширить охват Совета и уделять равное внимание детям, затронутым вооруженными конфликтами во всех ситуациях, вызывающих озабоченность. Это включает в себя все категории серьезных нарушений, помимо вербовки и использования детей-солдат, указанных в резолюции 1612 (2005).

К сожалению, разработка и осуществление странами планов действий по прекращению практики принудительной вербовки и использования детей-солдат не укладывается во временные рамки. Нам нужно более эффективно применять планы действий. Хотя мы рады отметить, что ряд стран выразили свою приверженность разработке таких планов, мы также присоединяемся к призыву в адрес тех, кто перечислен в докладе, представить в развитие решений конкретные планы с временными рамками. Как член международного сообщества Норвегия готова рассмотреть вопрос о путях и средствах поддержки.

Мы стали свидетелями серьезных отступлений назад, негативно сказавшихся на положении мирных граждан, включая детей, в ближневосточном регионе. Кассетные боеприпасы поражают гражданских лиц не только во время конфликтов, но и долгое время спустя. Мы не должны допустить, чтобы кассетные боеприпасы стали гуманитарным бедствием, которым были наземные противопехотные мины до Конвенции о запрещении противопехотных мин. Исходя из этого мое правительство выдвинуло международную инициативу по запрещению кассетных боеприпасов.

В таких странах, как Уганда и Непал, есть сейчас основания для осторожного оптимизма. Норвегия приветствует Соглашение о прекращении военных действий между «Армией сопротивления Бога» (ЛРА) и правительством Уганды. Мы надеемся, что это станет устойчивым мирным соглашением, кото-

рое положит конец страданиям многих мальчиков и девочек, похищаемых и рекрутируемых в качестве солдат. Мы призываем ЛРА освободить всех удерживаемых женщин и детей в соответствии с резолюциями 1612 (2005) и 1325 (2000) Совета Безопасности.

Норвегия тепло приветствовала Всеобъемлющее соглашение об установлении мира в Непале. Согласно Мирному соглашению, в скором времени начнется сбор вооруженных сил. Дети в возрасте до 18 лет будут выделены в отдельную группу и переведены в транзитные центры. В Непале ЮНИСЕФ как ведущее учреждение в решении вопросов о детях, связанных с вооруженными силами и вооруженными группировками, уже направил сигнал о своей готовности оказать помощь. Норвегия готова оказать помощь ЮНИСЕФ в этом начинании.

Председатель (*говорит по-испански*): Следующий оратор в моем списке — представитель Израиля, которому я предоставляю слово.

Г-н Кармон (Израиль) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне выразить Вам благодарность за Ваше компетентное руководство Советом в этом месяце и воздать Вам должное за проведение этой дискуссии. Я хотел бы также поблагодарить Специального представителя Генерального секретаря г-жу Радхику Кумарасвами за ее доклад и за ее важные усилия и Директора-исполнителя ЮНИСЕФ г-жу Энн Виниман за ее работу.

Поскольку Израиль отводит высокое приоритетное место защите детей, мы с интересом изучили доклад Генерального секретаря (S/2006/826), и нас обнадеживают усилия Совета Безопасности, его Рабочей группы, Генерального секретаря и его персонала. Израиль поддерживает международные инициативы в этой области, включая принятие знаковой Конвенции о правах ребенка и Протокола к ней. В этой связи мы также пригласили г-жу Кумарасвами посетить нашу страну, и мы надеемся, что это произойдет в скором времени.

По всему миру детей вербуют в ряды кочующего ополчения, вооруженных банд и террористических групп. В нашем регионе мы видим, как детей вербуют для совершения террористических нападений и актов насилия, включая — но не ограничиваясь этим — и ряды террористов-самоубийц. Мы видим, как детей жестоко используют в качестве живого щита. И мы видим, как детские спальни превращают в фабрики по производству бомб, школы — в склады оружия, а детские сады — в безопасные убежища для террористов. Чтобы бороться с этим тревожным явлением, надо уделять больше внимания подстрекательским заявлениям и провокационной риторике общественных и политических лидеров в нашем регионе в целом, включая Палестинскую администрацию.

Молодежь чрезвычайно впечатлительна. Молодые люди поддаются «промыванию мозгов» со стороны популярных личностей, и из них делают фанатиков с помощью проповедующих ненависть материалов, включенных в учебники, используемые в нашем регионе. Эти формы подстрекательства самые пагубные, поскольку они извращают ценности и сущность образования. Чтобы действительно защитить детей, мы должны понять образовательные последствия подстрекательских заявлений. Поэтому мы с сожалением отмечаем, что серьезность этого вопроса не нашла отражения в докладе Генерального секретаря. Подстрекательство в отношении детей не менее опасно, чем терроризм. Оно подпитывает инфраструктуру ненависти и отравляет жизнь общества. Мы надеемся, что в будущем этому насущному вопросу будет уделяться больше внимания.

Мы также сожалеем, что доклад не содержит ссылок на тот факт, что детей фактически вербуют палестинские террористы для совершения нападений. Это реальность, с которой мы имеем дело, и она документально подтверждена Израилем и группами по правам человека. Мы надеемся, что этой реальности будет уделено внимание Советом в будущих докладах.

Этот год был особенно трудным для детей в нашем регионе, ставших жертвами перекрестного огня в ходе жестокого вооруженного конфликта и движений, исповедующих экстремизм и ненависть. Именно под знаком террористических нападений на севере, осуществляемых «Хезболлой», и нападений на юге, совершаемых палестинскими террористами, проходит жизнь мирных граждан в Израиле с начала этого лета.

Хотя на севере Израиля дети восстановили уклад своей жизни, на юге Израиля дети продолжают страдать от палестинского террора. Ситуация стала настолько серьезной, что недавно тысячи детей были эвакуированы из своих домов в Сдероте. Психо-

логический ущерб, который терроризм наносит детям, только сейчас начинают понимать. Лишь сегодня утром мы узнали о том, что рекордное число учащихся-подростков на севере Израиля перестали ходить в школу из-за посттравматического стресса. На юге страны родители и медицинский персонал отмечают присутствие у детей чрезвычайно высокого уровня беспокойства и страха, у многих из них имеются признаки травматизма и регрессии, например, ночное недержание мочи и ночные кошмары. Некоторые дети даже не помнят, какой была жизнь до обстрелов ракетами «Кассам».

Важно не забывать о том, что никто не хочет постоянно быть жертвой. Страдания всех детей — я подчеркиваю, всех детей: ливанских, израильских и палестинских — необходимо признать. Отказ понять страдания одной стороны подрывает перспективы взаимопонимания и терпимости.

К сожалению, мы наблюдали именно такое положение в этом всемирном органе в течение прошлого месяца: желание проигнорировать страдания одной стороны и принять односторонние резолюции. Резолюции, принятые в Совете по правам человека и в Генеральной Ассамблее, политизируют трагичность человеческих страданий, содержат одностороннюю версию событий и искажают реальность. Эти резолюции превратили страдающих детей в политических заложников, чтобы усилить критику в отношении Израиля, и в то же время игнорируют реальные события на местах и источник террора.

Я хотел бы воспользоваться моментом и отметить, что Израиль считает сделанное в ходе сегодняшних прений заявление о том, что во время летнего конфликта в Ливане погибло больше детей, чем комбатантов — и, насколько я понимаю, в этих заявлениях имелись в виду террористы, — весьма тревожным и спорным. Мне неизвестен источник этих процитированных данных, однако известно о том, что «Хезболла», открывая огонь из районов, в которых проживает гражданское население, а также используя мирных граждан в качестве человеческих щитов, преднамеренно старалась размыть грань между мирными гражданами и террористами. Она пыталась избежать возмездия и ответственности за совершаемые ей террористические акты. Отсутствие ясности в отношении числа убитых гражданских лиц и террористов лишь подтверждает эту тактику. И хотя гибель любого гражданского лица — взрослого или ребенка — во время войны является подлинной трагедией, некоторые прозвучавшие здесь сегодня выступления могут привести к явно спорным выводам.

Положение о прекращении огня, которое было достигнуто два дня назад в нашем регионе, является многообещающим признаком — признаком мира и надежды для всех нас и для всех наших детей. Но необходимо сделать намного больше. Мы должны позаботиться о том, чтобы лежащие в основе этого конфликта напряженность, ненависть и подстрекательство, а также игнорирование со стороны организации «Хамас» международно признанных обязательств — то есть, признание Израиля, отказ от насилия и террора и соблюдение предыдущих соглашений — были устранены.

Израиль ожидает, что он будет иметь дело с подлинным палестинским партнером, который стремится к миру. Действительно, наш регион пережил несколько трудных месяцев. Но нельзя изменить прошлого, как нельзя вернуть жертв всех сторон конфликта. Нам остается лишь курс, который нам предстоит вместе наметить, чтобы не допустить новых трагедий и передать здоровое наследство следующему поколению. Если мы сделаем это, мы можем трансформировать враждебность в дружбу, и не в отдаленном будущем, а в наши дни вместе вступить на путь взаимного признания, уважения и прямого диалога.

Председатель (*говорит по-испански*): Следующий оратор в моем списке — представитель Египта, которому я предоставляю слово.

Г-н Абдель Азиз (Египет) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, позвольте мне выразить признательность Генеральному секретарю за его доклад о детях и вооруженных конфликтах (S/2006/826), который был представлен в соответствии с резолюцией Совета Безопасности 1612 (2005). Мы также благодарим г-жу Энн М. Виниман, Директора-исполнителя ЮНИСЕФ, г-жу Радхику Кумарасвами, Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, за сделанные ими сегодня обстоятельные выступления. Кроме того, мы благодарим Совет Безопасности за его усилия в сотрудничестве с соответствующими органами Организации Объединенных Наций, направленные на то, чтобы положить конец страданиям детей в вооруженных кон-

фликтах, а также нарушениям и эксплуатации, совершаемых сторонами в конфликтах.

Несмотря на тот факт, что в этом докладе признается эскалация насилия в отношении детей на Ближнем Востоке, в том числе в Ливане, на оккупированных палестинских территориях и в Израиле, в результате которой погибли тысячи детей, в большинстве своем из-за непрекращающейся агрессии Израиля против Ливана и Палестины, в докладе ничего не говорится о каких-либо мерах, предпринимаемых Организацией Объединенных Наций для того, чтобы положить конец этой постыдной ситуации. Напротив, у Специального заместителя Генерального секретаря пока не было возможности посетить Ливан и Израиль, с тем чтобы оценить ситуацию на месте и представить доклад Рабочей группе Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Кроме того, еще не было создано механизма наблюдения и отчетности для наблюдения за ухудшающейся там ситуацией. Напротив, такие механизмы были созданы для наблюдения за прогрессом, сделанным в семи других районах конфликта, несмотря на тот факт, что вопросы о положении в Палестине и Ливане фигурируют в повестке дня Совета Безопасности. Эти два вопроса не менее важны, чем вопросы, касающиеся других конфликтных ситуаций, в связи с которыми Совет учредил механизмы наблюдения и отчетности, хотя они и не были включены в его повестку дня и, таким образом, находятся вне поля зрения Совета, например, вопросы о ситуации в Непале и Шри-Ланке.

Поэтому Египет подчеркивает необходимость наделения широким мандатом миссии по установлению фактов, которую нужно направить на палестинскую территорию в соответствии с резолюцией A/ES-10/16, — которая была принята на десятой чрезвычайной сессии Ассамблеи, после того как Совет Безопасности не смог принять решения по этому вопросу, — с тем чтобы подготовить подробный доклад о насилии в отношении палестинских детей и установить ответственность Израиля за эту ситуацию. Мы также призываем Генерального секретаря к тому, чтобы он срочно направил в Ливан своего Специального представителя для подготовки доклада об ухудшении положения ливанских детей в результате недавней израильской военной агрессии. Мы надеемся, что в следующем докладе по вопросу о детях и вооруженных конфликтах мы получим подробную информацию в отношении той и другой ситуации.

Кроме того, необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций играла существенную роль в судьбе возрастающего числа детей, ставших жертвами в Ираке, независимо от того, стали ли они жертвами межфракционного насилия или жертвами чрезмерного применения силы со стороны Многонациональных сил, мандат которых регулярно продлевает Совет Безопасности. Соответственно, Специальному представителю Генерального секретаря следует направиться с миссией в Ирак для определения причин ухудшения положения детей и подготовки отдельного доклада по этому вопросу. Кроме того, необходимо учредить специальный механизм для обеспечения того, чтобы Многонациональные силы соблюдали те же правила поведения и те же моральные стандарты, которые применимы к миссиям по поддержанию мира Организации Объединенных Наций, в частности, в том, что касается детей и борьбы с их сексуальной эксплуатацией, насилием, убийствами и нанесением увечий, а также со всеми другими формами насилия над детьми, о чем подробно говорится в разделе C доклада. Этот раздел должен быть расширен для обеспечения того, чтобы Многонациональные силы несли ответственность за все нарушения, совершаемые их персоналом в Ираке в отношении детей.

Что касается подготовки и осуществления планов действий для того, чтобы положить конец нарушениям, совершенным против детей в ситуациях вооруженных конфликтов, о чем говорится в части VI этого доклада, Египет хотел бы подчеркнуть, что подготовкой таких планов должны заниматься не только заинтересованные стороны, поскольку в этом случае осуществление этих планов носит добровольный характер, в результате чего подрывается всеобъемлющий подход, необходимый при осуществлении подобных планов, а желаемые цели зачастую остаются невыполненными. В этой связи, несмотря на нашу признательность за достигнутый прогресс в том, что касается ситуации в Бурунди, Кот-д'Ивуаре, Демократической Республике Конго, Непале, Шри-Ланке, Сомали, Юге Судана и Уганде, мы должны отметить, что в рассматриваемом нами докладе нет упоминаний о каких-либо эффективных усилиях по осуществлению планов действий в Либерии, Мьянме, Палестине и Ливане, а также в других районах. В связи с этим воз-

никают вопросы о критериях, используемых при выборе ситуаций для рассмотрения.

И здесь Египет хотел бы подчеркнуть тесную связь между разработкой Организацией Объединенных Наций эффективных планов действий применительно к конфликтам, с одной стороны, и достижением комплексных политических урегулирований этих конфликтов — с другой, в частности в случаях, когда речь идет об эксплуатации детей. Игнорирование Советом Безопасности необходимости достижения политического урегулирования вплоть до применения права вето при голосовании по проектам резолюций, призывающим стороны к достижению политического урегулирования, когда в то же самое время Организация Объединенных Наций просит эти же стороны подготовить планы действий по защите детей, — является не чем иным, как неэффективными действиями, противоречащими здравому смыслу. Совет Безопасности не должен претендовать на роль единственного участника и на то, чтобы нести исключительную ответственность за положение детей в условиях вооруженных конфликтов. В докладе идет речь о ситуациях, которые должны рассматриваться Генеральной Ассамблеей и ее Третьим комитетом, а не Советом Безопасности, поскольку такие ситуации не стоят в повестке дня Совета и не несут угрозы международному миру и безопасности.

В заключение хочу отметить, что Египет согласен с содержащейся в разделе VII доклада оценкой роли и деятельности советников по вопросам защиты детей, в особенности с идеями, выраженными в пункте 132 относительно предложений по совершенствованию их работы в целях обеспечения защиты детей в ситуациях вооруженных конфликтов, в том числе посредством принятия эффективных стратегий при поддержке Департамента операций по подержанию мира и их включения в мандаты всех миротворческих миссий.

Председатель (*говорит по-испански*): Следующий оратор в моем списке — представитель Бенина, которому я предоставляю слово.

Г-н Эхузу (Бенин) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, правительство Бенина хотело бы выразить Вам свою глубокую признательность за прекрасное руководство со стороны Вашей делегации работой Совета Безопасности в этом месяце. Мы признательны Вам за организацию этого открытого заседания, посвященного докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах, и за особый вклад в него Вашего министра, руководившего им.

Я также хотел бы приветствовать присутствие Специального представителя Генерального секретаря г-жи Кумарасвами и выразить ей признательность за ее приверженность проблеме положения детей в конфликтных ситуациях.

Бенин сделал этот вопрос одной из своих приоритетных задач в течение своего срока полномочий в Совете Безопасности в 2004-2005 годах. В этом отношении поддержка всеми членами Совета учреждения механизма наблюдения и отчетности и Рабочей группы, на которую была возложена ответственность за изучение его докладов, позволили принять резолюцию 1612 (2005), авторами которой были Бенин и Франция.

Тщательно изучив доклад Генерального секретаря, мы рады отметить, что Совет Безопасности и Секретариат, а также программы, фонды и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, в особенности ЮНИСЕФ, работали вместе с государствами-членами и неправительственными организациями, такими, как Фонд помощи детям и ОКСФАМ, в целях организации работы механизма и обеспечения эффективного функционирования Рабочей группы. Мы с озабоченностью отмечаем те опасности, которым приходится подвергаться сотрудникам механизма, работающим на местах, при попытках получить доступ к зонам конфликта. Соответствующие стороны обязаны обеспечивать доступ к пострадавшим детям и не должны блокировать усилия международного сообщества по их защите.

Продолжающееся нарушение норм гуманитарного права в ходе вооруженных конфликтов вызывает у нас глубокую озабоченность, особенно в свете информации, содержащейся в докладе Генерального секретаря, и всей совокупности тех отвратительных действий, жертвами которых являются дети. Поэтому международное сообщество должно объединиться, привлекая на свою сторону всех тех, кто может внести вклад в обеспечение более эффективной защиты детей. Механизм должен в большей степени опираться на гражданское общество в соответствующих странах, наряду с командированием туда советников по вопросам защиты детей.

Комплексный характер этой проблемы свидетельствует о том, что мы должны выйти за рамки вмешательства со стороны Совета Безопасности. Бенин считает, что Совет Безопасности должен уделять равноценное внимание всем соответствующим странам и всем нарушениям прав детей в конфликтных ситуациях. Однако мы признательны тем странам, которые добровольно сотрудничают с Рабочей группой Совета; это только делает им честь. В интересах четкого функционирования механизма и с учетом тех серьезных фактов, которые изложены в докладе Генерального секретаря, Совет не может более зависеть от доброй воли стран, которые не фигурируют в его повестке дня.

Поэтому мы призываем членов Совета истолковывать резолюцию позитивным образом, чтобы обеспечить более эффективную защиту детей в конфликтных ситуациях, признав универсальную и всеобъемлющую задачу, стоящую перед механизмом. Рабочая группа должна разработать свою программу работы на 2007 год на этой основе. Она должна изучить все доклады, подготовленные механизмом, и принять надлежащие меры для обеспечения эффективной защиты таких детей.

Необходимо добиваться того, чтобы во всех соответствующих странах были разработаны планы действий для сторон вооруженного конфликта, в соответствии с требованиями резолюции 1539 (2004). Стороны должны нести ответственность за их осуществление. Стороны, представившие планы действий, но не выполняющие их, подлежат такому же порицанию, как и те, кто не имеет таких планов.

Судебные преследования в Международном уголовном суде должны продемонстрировать сторонам решимость международного сообщества положить конец безнаказанности в этой области. Поэтому мы с нетерпением ожидаем завершения начатых процедур. Мы призываем правительства сотрудничать с Судом в исполнении ордеров на арест в целях укрепления его авторитета и его эффективности в качестве механизма сдерживания.

Мы рады видеть те позитивные изменения, которые происходят благодаря давлению со стороны международного сообщества, в частности заключение соглашений о прекращении огня в ряде стран. Организация Объединенных Наций должна поддерживать этот прогресс посредством мер по оказанию помощи и содействия уже происходящим мирным процессам, поскольку восстановление мира является крайне важным условием защиты детей. В связи с этим чрезвычайно важно учитывать особые потребности детей, пострадавших в результате конфликта, с тем чтобы должным образом устранять, с учетом их печального опыта и нанесенного им ущерба, серьезные угрозы их будущему и будущему их стран.

Если говорить конкретно о Западной Африке, то границы там охраняются плохо, и дети, затронутые конфликтом в одной стране, могут вызвать дестабилизацию других стран благодаря их мобильности и их повторному вовлечению в трансграничную организованную преступность или даже в негосударственные вооруженные группы, наносящие ущерб международному миру и безопасности.

Совет должен разъяснить международному сообществу необходимость взять на себя эффективную и действенную ответственность за детей, которые были демобилизованы сторонами конфликта. Создание инфраструктур, осуществляющих прием, реабилитацию и социальную реинтеграцию и программ управления ими не должно быть делом только пострадавших общин. Проблемам, существующим в этой области, следует уделять всемерное внимание посредством усилий по укреплению мира и оказанию помощи беженцам и перемещенным лицам.

В заключение я хотел бы от имени моей страны заявить о нашей поддержке рекомендаций, изложенных Генеральным секретарем в его докладе, где он призывает к всестороннему изучению всех смежных вопросов, прежде всего тех, которые касаются мобилизации людских ресурсов и финансовых средств в целях эффективного решения проблемы детей, оказавшихся в ситуации вооруженного конфликта, поскольку для нахождения такого решения требуются знания и ресурсы, которые нередко отсутствуют в соответствующих общинах.

Председатель (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Ирака.

Г-н аль-Баяти (Ирак) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить Вас за созыв сегодняшнего заседания. Я хотел бы также выразить признательность Специальному представителю по вопросу о детях и вооруженных конфликтах г-же Кумарасвами и Директору-исполнителю ЮНИСЕФ г-же Виниман за их

брифинги. Мы с удовлетворением отмечаем огромные усилия Генерального секретаря и благодарим его за доклад, представленный по обсуждаемой сегодня в Совете Безопасности теме.

В докладе Генерального секретаря речь идет об обязательстве положить конец вербовке и использованию детей в вооруженных конфликтах и содержится информация о прогрессе, достигнутом в работе механизма наблюдения и отчетности, созданного в соответствии с резолюцией 1612 (2005). В докладе четко отражаются озабоченность международного сообщества в связи со страданиями детей, оказавшихся в ситуациях вооруженных конфликтов, а также высокая степень ответственности стран в том, что касается принятия мер, чтобы положить конец таким страданиям, особенно в тех случаях, когда соответствующие стороны игнорируют основные нормы международного гуманитарного права и принципы в области прав человека, прежде всего те, которые касаются защиты детей.

Анализируя содержащиеся в докладе ЮНИСЕФ за 2006 год статистические данные о положении детей в мире, становятся очевидными масштабы бедствий, с которыми сталкиваются развивающиеся страны. Я лишь подчеркну, что свыше 250 000 завербованы для участия в вооруженных конфликтах; что в развивающихся странах насчитывается 140 миллионов сирот; что более 1 миллиона детей похищены и являются жертвами физического и сексуального насилия; и что свыше 1,2 миллиона детей ежегодно становятся объектами незаконной торговли. Эти цифры приводятся в докладе I, о котором я упоминал выше.

Что касается информации о соблюдении и прогрессе, достигнутом в ситуациях, рассмотрением которых занимается Совет, в докладе упоминается положение в Ираке. Однако с учетом сложнейшей ситуации в области безопасности в стране очень трудно определить число детей, которые подвергаются насилию. Мы также согласны с этим выводом.

Страдания иракских детей вызваны не только жестокими и бесчеловечными актами насилия и терроризма, но и тремя десятилетиями внутренних и внешних конфликтов и войн. Помимо этого, следует напомнить о последствиях экономических санкций, применявшихся в течение 13 лет. Сложившаяся ситуация усугубляется еще и тем, что иракские дети порой становятся мишенью террористов и преступных группировок. Это обстоятельство побудило Совет Безопасности принять резолюцию 1618 (2005), осуждающую террористические нападения в Ираке, в том числе массовое убийство 32 детей. В последнее время практика убийств и похищения детей используется в качестве средства подстрекательства к насилию на религиозной почве.

В любом случае, серьезная угроза, с которой сталкиваются иракские дети в настоящее время, вызвана порочным циклом насилия и терроризма. Нет сомнений в том, что правительство Ирака несет ответственность за устранение этой угрозы, но помощь и поддержка международного сообщества также являются необходимым условием. Механизмы и критерии, которые используются правительством Ирака для защиты детей, согласованы на международном уровне. Это прежде всего, относится к тем механизмам и критериям, которые касаются прав детей. Хотя правительство и институты гражданского общества Ирака предпринимают попытки, чтобы обеспечить реальное осуществление прав детей на повседневной основе, эти усилия затрудняются в результате ухудшения обстановки в области безопасности, терроризма и насилия. Вот почему необходимо сосредоточить политические усилия на решении задачи, чтобы положить конец дальнейшему ухудшению ситуации в плане безопасности.

Правительство страны через посредство премьер-министра разработало политический подход национального примирения и национального диалога. Поэтому мы утвердили национальную программу, которая базируется на концепции улучшения ситуации в области безопасности на основе обеспечения политического согласия. Это способствует улучшению положения дел на всех уровнях. Участники стратегических заседаний Совета по вопросам национальной безопасности Ирака, которые состоялись 23 и 24 ноября, поддержали этот подход. Премьер-министр утвердил его 26 ноября, заявив, что насилие на религиозной почве прекратится лишь тогда, когда все политические деятели осознают, что в этой войне не может быть ни победителей, ни побежденных.

Международное сообщество, Организация Объединенных Наций, а также друзья и братские страны должны оказать правительству Ирака более серьезную поддержку в целях обеспечения национального примирения, поскольку бессмысленно

рассматривать вопрос о правах и защите иракских детей в условиях нынешнего ухудшения ситуации в области безопасности. Улучшение этой ситуации действительно могло бы стать началом работы, направленной на то, чтобы положить конец страданиям иракских детей.

Председатель (*говорит по-испански*): Следующий оратор в моем списке — представитель Ливана, которому я предоставляю слово.

Г-жа Зиаде (Ливан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотела бы поблагодарить Вас за организацию этого важного заседания. Я хотела бы также выразить признательность г-же Радхике Кумарасвами за доклад о детях и вооруженных конфликтах. Мы с нетерпением ожидаем ее приезда в наш регион в целом, и в Ливан в частности, в ходе которого она сможет воочию убедиться в том, о чем я собираюсь поделиться сегодня с членами Совета, а именно информацией о страданиях ливанских детей в результате последнего акта агрессии со стороны Израиля, совершенного им летом этого года.

Несмотря на то, что факты и реальные события, которые происходили на местах, к настоящему времени хорошо задокументированы, намного сложнее передать членам Совета, какую мы перенесли эмоциональную, психологическую и коллективную травму. Массовые расправы, которые имели место в Кане II, Марвахине и Чиахе, уже вошли в нашу историю в качестве еще одного примера намерений, которые вынашивает Израиль в отношении нашей молодежи и населения в целом. В результате этих расправ 360 детей погибли. Сотни детей получили неизлечимые травмы и увечья. Пятьдесят школ были разрушены и еще порядка 300 нуждаются в капитальном ремонте. Объекты первичного медико-санитарного обслуживания были уничтожены во многих частях страны. Системы водоснабжения на юге Ливана, в долине Бекаа и в южных районах Бейрута были разрушены, в результате чего, по меньшей мере, 1,7 миллиона людей — 40 процентов из которых — дети — оказались лишенными основных средств гигиены.

Это лишь некоторые примеры из 32 жизненно важных объектов, ставших мишенями Израильских сил обороны (ИДФ), включая 109 разрушенных мостов, 137 поврежденных дорог и несколько хранилищ нефтяных запасов, которым был нанесен серьезный ущерб, что вызвало крупнейшую экологическую катастрофу в районе Средиземноморья. После таких разрушений Ливан должен вновь приступать к решению сложной задачи по восстановлению.

Следуя израильской логике, гражданская инфраструктура Ливана служит преднамеренной целью и классифицируется теперь не как гражданская, а как военная. ИДФ утверждают, что гипотетически эта инфраструктура может использоваться «Хезболлой». Такой искаженной логикой никого не обманешь. Позвольте мне сослаться на некоторые доклады.

Анализируя различные аспекты воздействия продолжавшейся этим летом войны на жизнь в Ливане, Следственная комиссия по Ливану при Совете по правам человека в предварительной, неотредактированной версии своего доклада пришла к выводу о том, что «ущерб, наносившийся некоторым объектам инфраструктуры, причинялся с целью их уничтожения». Да, это делалось просто ради их уничтожения. В докладе Израиль обвиняется также в том, что он фактически не уведомлял заранее местное гражданское население, как того требует международное гуманитарное право. Ярким примером является бойня, устроенная 15 июля в Марвахине, где 23 гражданских лица, включая 14 детей, были обстреляны с моря и с воздуха, когда они пытались покинуть зону конфликта в период существования, как предполагалось, коридора для «безопасного прохода», обещанного ИДФ местному населению.

В докладе Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах (S/2006/826) убедительно утверждается, что

> «вследствие израильской военной блокады ливанских границ и морских портов и обстрела дорог и бейрутского аэропорта ливанские дети также лишились доступа к гуманитарной помощи».

Эти акты, как мы заявляли ранее, нельзя оправдать никакой игрой слов или извращенной логикой. Применяемая ИДФ тактика привела к ситуации, в которой около 975 000 человек — приблизительно одна четверть ливанского населения — третья часть из которых дети, были вынуждены покинуть свои дома и были атакованы во время бегства. Возвратившись, они обнаружили, что более 30 000 жилых домов разрушено и что повсеместно их ожидают,

готовые взорваться, 1,2 миллиона кассетных бомб, напоминающих им о той травме, которую они недавно пережили.

Сегодня самой большой задачей для Ливана остается ликвидация 1,2 миллиона оставшихся после действий Израиля кассетных бомб, а также обнаружение и обезвреживание установленных Израилем мин. Согласно сообщениям группы «Лэндмайн экшн» и докладам ливанского правительства, каждый день три-четыре гражданских лица погибают или получают увечья в результате взрывов оставшихся боеприпасов. С момента прекращения военных действий более 22 человек погибли и 135 было ранено, причем 35 процентов из них дети. Из-за кассетных бомб не удалось провести летнюю жатву и осенний сбор урожая на юге Ливана, — в регионе, где на сельское хозяйство приходится около 70 процентов экономической деятельности.

Заверения генерал-майора Бенни Ганца из ИДФ в том, что этот ненадежный вид оружия может применяться буквально с хирургической точностью, были сплошной фабрикацией. То же самое можно сказать о заявлении израильского посла в России Аркадия Мильмана, который 26 июля объявил о том, что сообщения о применении израильской армией кассетных бомб были явной пропагандой со стороны «Хезболлы» и других организаций, которые не знают, что происходит на самом деле.

Более четкое представление о том, что происходило, дает рассказ оставшегося неназванным израильского резервиста, приводимый в газете «Гаарец» за 14 сентября 2006 года:

> «За последние 72 часа мы отстреляли все боеприпасы, которые у нас были, и все в одно и то же место. Мы даже не меняли наводку орудия. Мои друзья в батальоне рассказывали мне, что они тоже отстреляли все, что было».

Командир ракетной части ИДФ был еще откровеннее, что хорошо бы перенять всем нам, и 22 ноября в той же газете сообщал: «То, что мы сделали, это безумная и чудовищная вещь; мы усеяли целые города кассетными бомбами». И вновь, никакой извращенной логикой не исказить реальности этих свидетельств и выводов Верховного комиссара по правам человека.

На прошлой неделе Третий комитет принял резолюцию о положении с правами человека в Ливане в результате израильской агрессии, имевшей место в прошлое лето. Комитет осудил убийства гражданских лиц, детей, стариков и женщин, где бы они ни совершались, и призвал к уважению жизни в качестве основополагающего права человека. В рассматриваемом сегодня докладе международное сообщество излагает стратегию, которую ливанское правительство одобряет и полностью поддерживает.

В заключение хочу сказать, что ливанские дети не должны быть обречены на заклание. Ливанские дети, как и все дети в мире, должны иметь право на жизнь и на мечты о более светлом будущем. Ливанские дети, как и все дети планеты, должны нести в будущее мир.

Председатель (*говорит по-испански*): Теперь слово представителю Таиланда.

Г-жа Лаохапхан (Таиланд) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хочу поблагодарить Перу как Председателя Совета Безопасности в этом месяце за организацию этих открытых прений по данной очень важной теме. Мы также признательны Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций за его неустанные усилия по дальнейшему привлечению внимания международного сообщества к вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Мы благодарим Специального представителя Радхику Кумарасвами, Директора-исполнителя ЮНИСЕФ г-жу Энн Виниман и представителя Фонда помощи детям за их сегодняшние брифинги и за их благородный труд по содействию делу защиты прав детей во всем мире и по обеспечению их благополучия.

Прежде чем я продолжу свое выступление, наша делегация хотела бы присоединиться к заявлению представителя Словении от имени Сети безопасности человека.

Таиланд приветствует и поддерживает деятельность Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и считает, что проблема детей и вооруженных конфликтов вызывает действительно серьезную обеспокоенность у международного сообщества. Приверженность Таиланда этой теме была подтверждена тем, что в начале этого года мы ратифицировали Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах.

Таиланд приветствует прогресс, достигнутый в деле осуществления резолюции 1612 (2005), и приветствует также содержащиеся в докладе Генерального секретаря (S/2006/826) рекомендации о том, чтобы обеспечивать одинаковую заботу и внимание для детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, во всех ситуациях, включая сексуальное насилие в отношении детей в ситуациях вооруженного конфликта. Мы также считаем, что в столь сложном вопросе, как вопрос о детях и вооруженных конфликтах, вся Организация Объединенных Наций должна принимать общесистемное участие. Помимо роли Совета Безопасности необходимо в полной мере учитывать роль Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета.

Мы также считаем, что для обеспечения эффективного и устойчивого разоружения, демобилизации, реабилитации и реинтеграции детей-солдат и детей, затронутых вооруженным конфликтом, необходимо мобилизовать и эффективно расходоваться дополнительные ресурсы. Мы также полагаем, что национальная самостоятельность и вовлеченность всего общества являются условиями для успешного разрешения ситуации детей в вооруженных конфликтах. Что еще важнее, наши коллективные усилия должны осуществляться на основе правового подхода.

Мы поддерживаем работу Специального представителя, однако хотели бы подчеркнуть, что при осуществлении своей деятельности и подготовке докладов Специальный представитель, а также соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций должны действовать крайне осторожно, с тем чтобы обеспечивать полную достоверность докладов. Непроверенным утверждениям, безусловно, не должно быть места в докладах.

Моя делегация выражает особую озабоченность в связи с пунктами 60–62 доклада. Мы хотели бы подчеркнуть, что в Таиланде нет детей-солдат и не наблюдаются случаев использования детей в условиях вооруженных конфликтов. За последнее время Таиланд сделал все возможное для обеспечения полной защиты детей из соседних стран, затрагиваемых происходящими там вооруженными конфликтами. В пунктах 60–62 содержится недостоверная информация. В частности, Рабочая группа, упомянутая в пункте 61, не была создана Советом Безопасности. Упоминание о ней как о таиландской Рабочей группе Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, несомненно, вводит в заблуждение. Таиланд выразил свою озабоченность по этому поводу учреждениям Организации Объединенных Наций в Бангкоке, а также Канцелярии Специального представителя, и выражает признательность за то, что в ближайшее время в целях устранения этой неточности будет издано соответствующее исправление.

В заключение Таиланд хотел бы заявить о своей полной приверженности всестороннему сотрудничеству с Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря и учреждениями Организации Объединенных Наций, прилагающими совместные усилия в целях прекращения страданий детей в вооруженных конфликтах во всем мире.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю всех ораторов за любезные слова в адрес делегации Перу, исполняющей функции Председателя Совета Безопасности в этом месяце.

Я также хотел бы сказать о сложившемся у меня впечатлении, что все согласны с тем, что сегодняшние прения были весьма интересными и носили плодотворный характер. Опыт, которым поделились участники прений, а также прозвучавшие здесь рекомендации и предложения внесут конструктивный вклад в будущую работу Совета Безопасности в этой области. Говоря о конструктивном вкладе, я также хотел бы отметить важность состоявшегося вчера заседания по формуле Ариа, в котором приняли участие представители неправительственных организаций.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

> «Совет Безопасности с признательностью принимает к сведению шестой доклад Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах и позитивные подвижки в осуществлении его резолюции 1612 (2005), в частности в следующих пяти областях:
>
> a) Совет Безопасности с признательностью принимает к сведению первые доклады механизма наблюдения и отчетности в отношении детей и вооруженных конфликтов и приветствует повышение уровня информированности некоторых сторон в вооруженных конфликтах о его соответствующих решениях,

а также разработку этими сторонами планов действий по прекращению вербовки и использования детей-солдат в нарушение применимых норм международного права;

b) Совет Безопасности высоко оценивает работу, проводимую в этой области Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах (СПГС) г-жой Радхикой Кумарасвами, включая ее деятельность на местах в ситуациях вооруженных конфликтов;

c) Совет Безопасности также высоко оценивает деятельность, ведущуюся ЮНИСЕФ и советниками по вопросам защиты детей в составе операций по поддержанию мира в сотрудничестве с другими соответствующими структурами Организации Объединенных Наций;

d) Совет Безопасности приветствует содействие, оказываемое Специальному представителю Генерального секретаря, ЮНИСЕФ и советникам по вопросам защиты детей некоторыми сторонами в вооруженных конфликтах в ходе подготовки и осуществления планов действий по прекращению вербовки и использования детей в нарушение применимых норм международного права;

e) Совет Безопасности с удовлетворением принимает к сведению неустанную деятельность его Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и ее рекомендации и предлагает ей продолжать выносить эффективные рекомендации на основе своевременной, объективной, точной и достоверной информации для рассмотрения и, в надлежащих случаях, реализации Советом.

Совет Безопасности приветствует меры, принимаемые национальными, международными и «смешанными» уголовными судами и трибуналами в отношении лиц, которые, согласно имеющейся информации, совершили тяжкие преступления в отношении детей в ситуациях вооруженных конфликтов в нарушение применимых норм международного права.

Вместе с тем Совет Безопасности решительно осуждает продолжающуюся вербовку и использование детей в вооруженных конфликтах в нарушение применимых норм международного права, убийства и калечение детей, изнасилования и другие формы сексуального насилия, похищения детей, отказ в предоставлении гуманитарного доступа к детям и нападения на школы и больницы сторонами в вооруженных конфликтах.

Исходя из этого, Совет Безопасности вновь подтверждает свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности и в этой связи свое обязательство заниматься проблемой широкомасштабного воздействия вооруженных конфликтов на детей и решимость обеспечивать соблюдение и неукоснительное осуществление положений его резолюции 1612 (2005) и всех его предыдущих резолюций по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, включая его намерение в случае необходимости действовать в соответствии с пунктом 9 его резолюции 1612 (2005).

Совет Безопасности принимает к сведению доклад о результатах независимого обзора механизма наблюдения и отчетности в отношении детей и вооруженных конфликтов, представленный во исполнение резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности.

Совет Безопасности вновь предлагает соответствующим государствам, затронутым вооруженными конфликтами, которые еще не участвуют в применении механизма наблюдения и отчетности, добровольно присоединиться к нему в сотрудничестве со Специальным представителем Генерального секретаря и ЮНИСЕФ.

Совет Безопасности также вновь обращается с призывом к соответствующим сторонам в вооруженных конфликтах, которые еще не сделали этого, в первоочередном порядке подготовить и осуществить конкретные ограниченные по срокам планы действий по прекращению вербовки и использования детей в нарушение применимых норм международного права во исполнение резолюции 1539 (2004) Совета Безопасности.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря представить к февралю 2008 года доклад о дальнейшем прогрессе в выполнении

резолюции 1612 Совета Безопасности и его предыдущих резолюций по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, который включал бы, в частности:

информацию о соблюдении сторонами в вооруженных конфликтах требования прекратить вербовку и использование детей в вооруженных конфликтах в нарушение применимых норм международного права и другие нарушения, совершаемые в отношении детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами;

информацию о прогрессе, достигнутом в применении механизма наблюдения и отчетности;

информацию о прогрессе, достигнутом в разработке и осуществлении планов действий, упомянутых в пункте 7 резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности;

информацию об учете вопросов защиты детей в деятельности операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2006/48.

В моем списке больше нет желающих выступить. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.